

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΩΝ ΑΠΑΝΤΑΧΟΥ ΚΥΘΗΡΙΩΝ — ΕΔΡΑ: ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ—ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ Ι. Α. ΤΡΙΦ. ΛΑΗΣ (Φ. ΚΑΒΟΣ) ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΕΠΙ ΤΗΣ ΥΛΗΣ ΣΠ. Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 5 — ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ—ΤΗΛ. 471 143

ΕΠΙΤΑΚΤΙΚΗ ΑΝΑΓΚΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ ΑΝΑΔΑΣΜΟΥ ΕΙΣ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ

Του κ. ΕΠΑΜ. ΜΑΣΤΡΟΔΗΜΟΥ

'Επόπτον 'Αναδασμοῦ Υπ. Γεωργίας

(Προσοχή! τὸ ἄρθρον τοῦτο ἔχει ὑψίστην σπουδαιότητα, διὰ τὴν πρωταρχικὴν ἀνὸρρωσιν τῆς οἰκονομίας μας.)

Ἀπὸ πρόσφατῃ ἐπισκέφῃ μου στὸ νησί τῶν Κυθέρων γιὰ τὴν ἐξέτασιν τῆς γεωργικῆς καταστάσεως καὶ τῆς δυναμικότητος ἐφαρμογῆς τοῦ ἀναδασμοῦ, διεπίστωσα τὴν αὐτὴν περίπτωσιν κατὰστασιν τὴν ὁποίαν ἐμφανίζουσι αἱ περισσότεραι σχεδὸν νησιωτικαὶ καὶ ὀρεινὰί περιοχαὶ τῆς Χώρας.

Ὁ γεωργικὸς κληρὸς μικρὰς ἐκτάσεως καὶ διασκορπισμένους εἰς πολλὰ ἀγροτεμάχια. Ἡ καλλιέργεια τῶν ἀγρῶν καὶ ἡ ἐκμετάλλευσις γενικώτερα τῆς γῆς παραμελημένη, ἐλλείπει ἰδίως ἐπαρκῶν ἐργατικῶν χειρῶν. Τὸ ἀγροτικὸν εἰσόδημα πολὺ μικρὸν καὶ ἀνεπαρκές διὰ τὴν καλυψὴν τῶν συγχρόνων ἀνάγκων τῆς ἀγροτικῆς οἰκογενείας, με ἀναγκαῖον ἐπακόλουθον τὴν ἀνῶστην ἐργασίαν μακρὰν τοῦ νηιοῦ, εἰς τὰ μεγάλα ἀστικά κέντρα τῆς Χώρας ἢ τὴν μετανάστευσιν εἰς ξένους χώρας πρὸ παντὸς τῶν νῆων.

Ἡ κατάσταση αὕτη δὲν εἶναι ἀνυπολόγιστος, ἀνὰ ὅσον καὶ βελτιωθῇ αἰσθητῶς, ἀνὰ ὅσον καὶ ἀποφασιστοῦν καὶ καταβάλλουν προσπάθειαι μεθοδικαί, ἀκολουθούσας σχετικὰς ὁδηγίας τῶν ἀρμοδίων ὀργανῶν τοῦ Κράτους καὶ ἰδίως τῶν Γεωπόνων.

Λέγω τοῦτο διότι πιστεύω ὅτι σὲ μίαν τέτοιαν προσπάθειαν τὸν σημαντικώτερον ρόλον παίζει ὁ ἀνθρώπινος παράγων. Γιὰ τὴν κατὰ τὴν ἰκανὴν ὁ ἀνθρώπινος καὶ συμβάλλει ἀποτελεσματικὰ στὴν βελτίωσιν τῆς γεωργικῆς καταστάσεως εἶναι ἀνάγκη νὰ ἔχῃ καθοριστῇ καὶ νὰ προσδιοριστῇ τὰ προβλήματα πού τὸν ἀπασχολοῦν καὶ νὰ διαθέτῃ ἐπαγγελματικὰς γνώσεις γιὰ τὴν κατανόησιν καὶ ἐφαρμογὴν μὲ εὐχέρεια τὰς ὑποδείξεις τῶν Γεωπόνων καὶ λοιπῶν Κρατικῶν ὑπηρεσιῶν.

Ἡ συχνὴ ἐπαφὴ ἰδίως με τοὺς τοπικοὺς Γεωπόνους (Ἐπαρχιακὸν Γεωπόνον καὶ Γεωπόνον Γεωργικῶν Ἐφορητῶν) καὶ τὴν ὑπάλληλόν τῆς Ἀγροτικῆς Οἰκογενείας τοῦ νηιοῦ διὰ τὴν βοήθειαν πραγματικὰ τὸν ἀγρότη καὶ τὴν ἀνῶστην ἀνάγκη νὰ προσδιορίσῃ τὰ κυριώτερα προβλήματα τῆς δουλειᾶς τῶν καὶ νὰ πλουτίσῃ τὰς γνώσεις τῶν περισσοτέρων, διὰ τὴν ἀντιλήθειαν καὶ νὰ ἐφαρμόσῃ καλὺτερα τὰς μεθόδους καὶ τοὺς τρόπους βελτιώσεως τῶν προβλημάτων τῶν.

Ἡ ἐπαγγελματικὴ ἐκπαίδευσιν τῶν ἀγροτῶν, ἡ ἀναδιάρθρωσις τῶν καλλιεργειῶν καὶ ὁ ἀναδοσμός τῆς γῆς καταλαμβάνουν τὴν πρώτη θέσιν εἰς τὰ προγράμματα τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας. Ἐξ αὐτῶν ὁ ἀναδοσμός τῆς γῆς θεωρεῖται σήμερον ὡς ἀπαρχὴ βελτιώσεως τῶν γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων εἰς ὅλα τὰ ἔθνη.

Δὲν εἶναι ὑπερβολὴ νὰ ἰσχυρισθῇ κανεὶς ὅτι ὁ ἀναδοσμός τῆς γῆς εἶναι τὸ θεμελίον γιὰ τὴν ἀναδοσμένη ἀναπτύξεσιν τῆς γεωργίας τῆς Χώρας μας καὶ βελτιώσεως τῶν μικρῶν γεωργικῶν ἐκμεταλλεύσεων τῶν ἀγροτῶν μας.

Τοῦτο διότι μὲ τὸν ἀναδοσμὸν συγκεντρώνονται σὲ ἐνιαῖα κτήματα ἀποτελούμενα ἀπὸ 1—3 χωράφια, μεγάλης σχετικῆς ἐκτάσεως, ὅλα τὰ μικρὰ—χωράφια ἐκτάσεως γεωργῶν πού εἶναι σκορπισμένα σὲ μεγάλας ἀποστάσεις καὶ ὅ, ὅλην τὴν κτηματικὴν περιόχην τῆς Κοινότητος. Στὸ συγκεντρωμένον κτήμα μεγαλύτερας ἐκτάσεως διευκολύνεται ἡ περιποίησις τοῦ χωραφιοῦ, ἡ ἐπιμελημένη καλλιέργεια, ἡ σπορὰ καὶ φύλαξις τῆς ἐσοδείας καθὼς καὶ ἡ ἐφαρμογὴ νεωτέρων μέσων καὶ μεθόδων ἐκμεταλλεύσεως τῆς γῆς διὰ τῶν ὁποίων ἐπιτυγχάνεται μικρότερος κόστος παραγωγῆς καὶ μεγαλύτερον εἰσόδημα κατὰ στρέμμα κατὰ 50—150 οἰς. Ἡ φύτρεσις ἀμπελῶν, ὀπωροφόρων δένδρων, τὸ πότισμα, ἡ λίπανσις, ἡ περίεργος κτλ. παρὰ πολὺ διευκολύνονται διὰ τὴν αὐτὴν ἀναδοσμένην ἀναπτύξεσιν τῶν ἀγροτῶν καὶ συγκομιδῇ του.

Ὑπολογίζετε τὴν ζημίαν πού προέβει ὁ γείτονας στὸ χωράφι σας ἢ οἱ οἱ ἴδιοι τοῦ χωραφιοῦ καὶ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν διαφόρων ἐργασιῶν, ὅταν τὰ χωράφια εἶναι μικρὰ ἐκτάσεως. Ὑπολογίζετε πόσην ζημίαν τὸ χωράφι σας γιὰ τὴν ἀνῶστην ἐργασίαν μακρὰν τοῦ νηιοῦ, εἰς τὰ μεγάλα ἀστικά κέντρα τῆς Χώρας ἢ τὴν μετανάστευσιν εἰς ξένους χώρας πρὸ παντὸς τῶν νῆων.

Ἡ κατάσταση αὕτη δὲν εἶναι ἀνυπολόγιστος, ἀνὰ ὅσον καὶ βελτιωθῇ αἰσθητῶς, ἀνὰ ὅσον καὶ ἀποφασιστοῦν καὶ καταβάλλουν προσπάθειαι μεθοδικαί, ἀκολουθούσας σχετικὰς ὁδηγίας τῶν ἀρμοδίων ὀργανῶν τοῦ Κράτους καὶ ἰδίως τῶν Γεωπόνων.

"ΚΑΛΩΣ ΗΛΘΑΤΕ,"

Τὴν 22 Μαρτίου, ἀφίχθη ἐξ Αὐστραλίας δι' ἀεροπλάνου εἰς τὸν ἀεροδρόμιον Ἑλληνικὸν ὁ ἀγαπῶν τὸν Ἕλληνα συμπατριώτην, ὁ ἐνθερμος Κυθῆριος, ὁ ἀντιπροσώπων τῶν πλείστων δραστηριοτήτων τοῦ ἐν Αὐστραλίᾳ διὰ τὴν προώθησιν τῶν διαφορῶν Κυθῆριων ζήτημάτων καὶ τὴν προκοπὴν τῆς ἀγαπημένης μας νήσου, ὁ Πρόεδρος τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Κωνσταντῖνος Βενάρδος.



Τὴν 30ῃν Μαρτίου ἐ. ἡ Κυθῆρ. Ἀδελφότης ἐδεξίωθη εἰς τὰ γραφεῖα τῆς εἰς Πειραιᾶ τὸν διακεκριμένον συμπατριώτην, Πρόεδρον τῆς Κυθῆρ. Ἀδελφότητος Κωνσταντῖνον Βενάρδον. Ἀνῶτέρω δ. κ. Ἐμμ. Βενάρδος μετὰ τῶν μελῶν τοῦ Διοικ. Συμβουλίου τῆς Κυθῆρ. Ἀδελφότητος. Εἰς τὴν φωτογραφίαν ἐξ ἀριστερῶν πρὸς τὰ δεξιὰ: Εὐάγγ. Καβίρης, Θεόδ. Ἀρχοντοῦλης, ὁ ἐκλεκτὸς ἐπισκέπτης κ. Ἐμμ. Βενάρδος, Παν. Τσιγκέας, Βασ. Μαυρομάτης, Μηνᾶς Πρωτοψάλτης, Τάσος Κουκούλης καὶ Ἰωάννης Γαλάτης. Ὅλοι μας εὐχόμεθα στὸν ἀξιότιμον κ. Ἐμμ. Βενάρδον καλῶς ἦλθε στὴν Πατρίδα.

λάνδης Αὐστραλίας κ. Ἐμμανουὴλ Βενάρδος.

Εἰς τὸν ἀεροδρόμιον τὸν ὑπεδέχθησαν, πλείστοι συμπατριῶται ὁ δ. κ. Εὐάγγελος Καβίρης, ἐκ μέρους τῆς Κυθῆρ. Ἀδελφότητος, τοῦ ἡγήτη τὸ καλῶς ἦλθε.

Ὡς γνωστόν, ὁ ἐκλεκτὸς συμπατριώτης κ. Ἐμμανουὴλ Βενάρδος, εἶναι ὁ πρωτοστάτης τῆς ἐκκαθαρίσεως τοῦ κληροδοτήματος τοῦ ἐν Αὐστραλίᾳ θανόντος ἀειμνήστου συμπατριώτου Σκλήβου καὶ διὰ τὸν σκοπὸν αὐτὸν ἦλθεν εἰς τὴν ἑλλάδα, διὰ τὴν πληρὴν ἀξιοποίησιν τοῦ ὑπὲρ τοῦ Νοσοκομείου κληροδοτήματος μὲ τὸν διακαὴ πόθον νὰ τὸ ἴδῃ νὰ λάβῃ συντόμως σὰρκα καὶ ὀστά.

Τὴν 28ῃν Μαρτίου, ὁ κ. Ἐμμανουὴλ Βενάρδος, συνιγασθὴν μετὰ τὰ μέλη τοῦ ἐν Ἀθήναις Ἀδελφάτου τοῦ Γενικοῦ Νοσοκομείου Κυθῆρων.

Τὸ ἐσπέρας τῆς 30ῃς Μαρτίου, τὸν κ. Ἐμμανουὴλ Βενάρδον, ἐδεξίωθη εἰς τὸ ἐν Πειραιεὶ γραφεῖον τῆς, ἡ Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος.

Τὸν ἐκλεκτὸν μας ξένον, συνώδεον ἡ ἀδελφὴν τοῦ κ. Πόπη Μασουρίδου, ἡ ἀνεψία τῶν δις Μαίρης Μασουρίδου καὶ ὁ ἀδελφός του κ. Παναγιώτης Βενάρδος εἰς τὴν νῆσον τῶν γραφείων τῆς Κυθῆρ. Ἀδελφότητος, ἡ δις Αἰκατερίνη Κασσιμάτη, ἐκ μέρους τοῦ Φυσιολατρικοῦ Τμήματος τῆς Ἀδελφότητος, πρὸς σέφωρον εἰς τὸν κ. Ἐμμ. Βενάρδον ἀνθοδέσμη ἀπὸ τουλίπας καὶ ἀνεμώνας μὲ τὴν ἐξῆς προσφώνησιν: «Ἐκ μέρους τοῦ Φυσιολ. Τμήματος τῆς Κυθῆρ. Ἀδελφότητος, αὐτὴν τὴν ἀνθοδέσμη καὶ αὐτὴς εὐχόμενα καλῶς ἦλθε εἰς τὴν ἑλλάδα καὶ νὰ ἔχετε εὐχάριστον διαμονὴν ἐν τῇ ἀγαπημένῃ μας νήσῳ καὶ ἰδιαιτέρως ἐν τῇ Πατρίδᾳ».

Ἐν συνεχείᾳ, ὁ Γραμματεὺς τῆς Κυθῆρ. Ἀδελφότητος κ. Τάσος Κουκούλης, προσφώνων ἀνθοδέσμη ἀπὸ σεμπερβίβης, προσφώνησε τὸν διακεκριμένον συμπατριώτην καὶ Πρόεδρον τῆς Κυθῆρ. Ἀδελφότητος Κωνσταντῖνον Βενάρδον ὡς ἐξῆς:

«Ἐμμεῖς εὐχόμεθα διὰ τὸ πρόγραμμα σας καὶ εὐχόμεθα νὰ

«Τὸ Διοικ. Συμβούλιον τῆς Κυθῆρ. Ἀδελφότητος Πειραιῶς—Ἀθηνῶν, αὐτὸς προσφέρει αὐτῇ: σεμπερβίβης, κομμένες ἀπὸ τοὺς ἀγρίους βράχους τῆς Παναγιῆς Ὁραφῆς Μυλοποτάμου καὶ αὐτὴς εὐχεται νὰ ζῇ πάντοτε σὰν αὐτὴς τὴν σεμπερβίβη, μέσα στὴς καρδιές μας».

Ἐπικολοῦνται συστάσεις καὶ εὐχαὶ ὅλων τῶν παρευρισκομένων μελῶν τοῦ Δ.Σ. τῆς

ΙΣΤΟΡΙΚΑ ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

Η ΔΙΚΑΣΤΙΚΗ ΕΞΟΥΣΙΑ ΚΑΙ Η ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΕΙΣ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
ΑΠΟ ΤΗΣ ΕΝΕΤΟΚΡΑΤΙΑΣ ΜΕΧΡΙ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΚΑΤΟΧΗΣ

("Ετη 1204 — 1809)

Υπό κ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ ΙΩ. ΑΡΧΟΝΤΟΥΛΗ

Τὰ Κυθῆρα, ὡς γνωστόν, μετὰ τῆς 24ῃς Μαΐου 1864, ὁπότε ἠνωθήσαν μετὰ τὴν μητέρα Ἑλλάδα, διετέλεσαν ὑπὸ τὴν κατοχὴν διαφόρων Ἑθνῶν καὶ Κρατῶν. Ἡ «γαληνοτάτη» Ἑνετικὴ Δημοκρατία, τὸν Δόγηδον, τὰ κατεῖχεν ὑπὲρ τὰ 500 ἔτη, ἀπὸ τοῦ ἔτους 1204 μέχρι τοῦ Αὐγούστου 1797, ὅτε τὰ κατέλαβον οἱ Γάλλοι μετὰ τὴν ἀποπῆν τῶν ἐτῶν 1715-1718, ὅτε ἔχον καταληφθῇ ὑπὸ τὴν Τούρκικον. Οἱ Γάλλοι τὰ διετήρησαν ἐν τῇ κατοχῇ ἐπὶ ἔν περὶ ἑξῆς, ἡτοίμοι τοῦ Σεπτεμβρίου 1798, ὁπότε κατελήφθησαν ὑπὸ τοῦ Ρωσσο—Τούρκικοῦ Στόλου, ὑπογραφείσης τῆς γνωστῆς συνθήκης «ἐν Κυθήροις τῆν 22 Τριμήνου 1798».

Ἡ Ρωσσο—Τούρκικὴ κατοχὴ διήρκεσε τύποις μέχρι τοῦ Αὐγούστου 1807, ὁπότε κατελήφθησαν Ἑλληνικῶς καὶ πάλιν ὑπὸ τῶν Γάλλων. Οὐσιαστικῶς δὲ μὲν οἱ Ρῶσοι (οἱ μόνον ἀπομείναντες, καθ' ὅσον Τούρκοι δὲν ὑπῆρχον) ἔχον ἦδη ἐγκαταλείψει τὴν Νήσον ἀπὸ τῆς 15ῃς Ἰουλίου 1800, ὡς μαρτυροῦν εἰς τὰ «Κυθηραϊκά—Χρονικά» τῶν ἐτῶν 1780—1817 ὁ ἱερὸς Ἐρηγόριος Λογοθέτης. Οἱ Γάλλοι ἀπεμνημόνευσαν ἐκεῖθεν τὸν Σεπτέμβριον 1809, ὁπότε τὰ κατέλαβον οἱ Ἀγγλοὶ. Ὑπὸ τὴν Ἀγγλικὴν δὲ κατοχὴν—«προστασίαν», ὡς αὐτὴ τότε ἀπεκαλεῖτο—παρέμειναν μέχρι τῆς κατὰ τὴν ἀνωτέρω προσαρτήσεως τῶν μετὰ τὴν Ἑλλάδα.

Κατὰ τὸ μέχρι τῆς Ἀγγλικῆς κατοχῆς διάστημα, ἡτοίμοι κατὰ τὰ ἔτη 1204—1809, τὰ Κυθῆρα, ὡς καὶ αἱ λοιπαὶ Ἰόνιοι Νῆσοι, διετίκτον ὑπὸ τῆς Ἑνετικῆς Νομοθεσίας, ἀποτελουμένης κυρίως ἐκ τοῦ Ρωμαϊκοῦ Δικαίου καὶ τῶν τροποποιήσεων αὐτοῦ τοπικῶν Ἑθιμῶν, τῶν Statouta καλουμένων, ὡς καὶ τῶν ἐδικῶν Ἑνετικῶν Νόμων, περὶ ὧν πάντων πολλοὶ ἐπίσημοι συλλογαὶ ὑπῆρχον κατὰ

τὸν Μεσαίωνα. Τὸ 1837 ὁ Κερκυραῖος νομομαθὴς Ἰάκωβος Ποιάγος ἐξέδοτο μίαν συλλογὴν νομικῶν διατάξεων καὶ ἐθιμῶν ἐφαρμοζομένων εἰς τὰς Ἰονίους Νήσους, εἰς τὴν Ἑνετικὴν γλῶσσαν. Εἰς τὴν αὐτὴν γλῶσσαν ἐξεδίδοντο καὶ αἱ ἀποφάσεις τῶν Δικαστηρίων.

Εἰδικώτερον τὰ τῆς ἀσκήσεως τῆς Δικαστικῆς ἐξουσίας ἐν Ἑπτανήσῳ ἐπὶ Ἑνετοκρατίας εἶχον ὡς ἐξῆς: Ἀρχικῶς ἐν Κερκύρᾳ ἐνεκατεστάθη Ἀντιπρόσωπος τῆς Ἑνετικῆς Κυβερνήσεως, φέρων τὸν τίτλον «Βαῖλος», ὅστις, ὁμοῦ μετὰ δύο Συμβούλων, ἐδίκαζεν ὅλας τὰς δίκας, ποινικὰς καὶ πολιτικὰς τῶν Νήσων. Παράλληλως, διωρίζετο καὶ εἰς «Προνοητής», ὅστις εἶχε δικαστικὴν ἐξουσίαν ἐπὶ ὁρισμένων διαφορῶν ἐν ἐκαστῇ Νήσῳ καὶ οὐτινος αἱ ἀποφάσεις ἐξεκαλοῦντο ἐνώπιον τῶν ἐν Κερκύρᾳ ἐδρεύοντος «Γενικοῦ Προνοητοῦ ἐν τῇ Ἀνατολῇ». Ἐν ἔτει 1597 ὅτε τὰ Κυθῆρα ὑπῆγοντο εἰς τὸν «Προνοητὴν Κρήτης», ἐξεδόθη ὑπὸ τοῦτου Διάταγμα περὶ ἐγκαθιδρύσεως ἐν Κυθήροις Σώματος Εὐγενῶν, ὅπερ καὶ διώριζε τὰς Δικαστικὰς καὶ Διοικητικὰς Ἀρχὰς τῆς Νήσου. Κατόπιν τῶν γενομένων ταραχῶν ἐν Κυθήροις κατὰ τὰ ἔτη 1792—1800 ἡ Δικαστικὴ ἐξουσία ἔπαυσε πλέον ν' ἀπονέμῃται ὑπὸ τῶν διοριζομένων κατὰ τ' ἀνωτέρω Δικαστῶν, ἀλλὰ ὑπὸ Πολιτῶν ἐκλεγομένων ἐν Συνελεύσει. Ὁλόκληρος ἡ Νῆσος διηρέθη εἰς πέντε «διοτρίτια»—διαμερίσματα, ἡτοί ἐν Χόρρ, Λεβιδίῳ, Μυλοποτάμῳ, Καστριανίκοις καὶ Ποταμῷ καὶ διωρίζοντο «Κριταί», οἵτινες ἐδίκαζον κατόπιν συνοπτικῆς διαδικασίας.

Ἀποκατασταθεὶς τῆς ἐν νόμῳ τάξεως ἐπαγγέλλεν ἐν ἰσχύϊ τὸ προγενέστερον δικαστικὸν Καθεστῶς, μέχρι τῆς Ἀγγλικῆς κατοχῆς.

ΘΕΟΔ. ΙΩ. ΑΡΧΟΝΤΟΥΛΗΣ

Ὅσα χρήματα καὶ ἂν δαπανηθοῦν στὸ νησί, τὸ Τσιρίγιο θὰ προσδεύσῃ μόνον ὅταν ἀξιοποιηθοῦν τὰ παράλια τοῦ ὅπου θὰ προσελκυσθῇ τουρισμός.

Βασικὸν ἔργον εἶναι ἡ κατασκευὴ τοῦ παραλιακοῦ δρόμου πού θὰ συνδέσῃ τὴν Πλατεάν Ἀμμο, Ἀγία Πελαγία, Κακὴ Λαγκάδα, Διακόφτι, Αὐλαίμονα, Ἀγιο Γιώργη, Παλαιόπολι.

Ἐπίσης συμφέρον μας εἶναι νὰ αἰτοῦμεν τὴν ταχεῖαν κάλυψιν τοῦ δρόμου Μολάων Νεαπόλεως. Τότε μόνον θὰ ἔλθῃ ὁ Τουρισμός ΓΙΑ ΟΛΟ ΤΟ ΝΗΣΙ ΜΑΣ.

Διὰ ταῦτα καὶ τὰ λοιπὰ ἐπείγοντα ἔργα μας αἰτοῦμεν ἀπὸ τὴν Κυβέρνησιν τὴν ἀμεσον ἀποστολὴν ἐνὸς πλήρους συγκροτήματος ὁμάδων MOMA εἰς τὴν νῆσον.

ΣΠ. ΧΛΕΝΤΖΟΣ

ἐπιτύχουμεν διὰ τὸ κοινὸν Κυθηραίων καλόν. Αἰσθάνομαι

θεραστὴν συγκίνησιν διὰ τὴν ἐνθερμον ὑποδοχὴν πού μοῦ κάνατε ἀπόψε. Κατέβηκα διὰ μίαν σπουδαίαν δουλειὰ εἰς τὴν ἑλλάδα. Εὐχόμενα νὰ περαιωθῇ διὰ τὸ καλὸν τὸ νῆσον. Διὰ τὸ κληροδότημα Σκλάβου. Τὸ κληροδότημα Σκλάβου, ἀνέκα εἰς τὸ νοσοκομεῖον διὰ νὰ μπορέσωμεν νὰ συγκρατήσωμεν τοὺς Κυθηρίους στὰ Κυθῆρα».

Τὴν ἐπομένην ἡμέραν Κυριακὴν 31 Μαρτίου ὁ ἐκλεκτὸς συμπατριώτης μας ἀνεχώρησεν μετὰ τὸ ἀπόμεινον «Ἀρχαδίον», διὰ Κυθῆρα διὰ νὰ ἐορτάσῃ τὸ Πάσχα στὰ Κυθῆρα κοντὰ

στοὺς δικούς του.

Εἰς τὸ πλοῖον, τὸν ἀπεχαιρέτησαν καὶ τοῦ ἡγήθησαν καλὸ ταξίδι ἐκ μέρους τῆς Κυθῆρ. Ἀδελφότητος ὁ Πρόεδρος κ. Θεόδ. Ἀρχοντοῦλης, ὁ Γραμματεὺς κ. Τάσος Κουκούλης, οἱ σύμβουλοι κ.κ. Βασ. Μαυρομάτης, Εὐάγγ. Καβίρης καὶ πολλοὶ ἄλλοι συμπατριῶται.

Ὅλοι μας τοῦ εὐχόμεθα «νὰ ζῇ πάντοτε σὰν τὴν σεμπερβίβη τοῦ νηιοῦ μας» καὶ νὰ ἔχῃ εὐχάριστον διαμονὴν ἐν τῇ ἰδιαιτέρᾳ μας Πατρίδᾳ.

(Ἐκ τῶν Γραφείων τῆς Κυθῆρ. Ἀδελφότητος)

ΕΠΑΜ. ΜΑΣΤΡΟΔΗΜΟΣ

ΟΜΟΡΦΙΑ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑ

ΛΑΟΓΡΑΦΙΑ

ΚΥΘΗΡΑΪΚΕΣ ΜΑΝΤΙΝΑΔΕΣ

649
"Αρχισε γλώσσα νά λαλείς
καί τό τραγοῦδι ἄς τρέχει
γιατί ἔχει ὁ ἔρωτας ἀρχή
μά τελειωμό δέν ἔχει.

650
"Ὁ νοῦς μου γώ πού τραγουδῶ
δέν εἶναι μέ τά μένα
μόν' εἶναι στά θολά νερά
καί σ' ἀνακατωμένα.

651
Δέν εἶναι αὐγὴ νά σηκωθῶ
νά μὴν ἀναστενάξω
νά θυμῶ τὰ πάθη μου
κι' ἀπό καρδιάς νά κλάψω.

652
Ποιὸ δέντρο δέν μαραίνεται
δέν πέφτουν τὰ κλαδιά του
ποῖός εἶναι ἐκεῖνος π' ἀγαπᾷ
καί δέν πονεῖ ἡ καρδιά του.

653
Μέρες μου λάμπεις οὐρανὲ
μέρες μου σκοτεινιάζεις
μέρες μου γιάνεις τὴν καρδιά
καί μέρες μου τὴ σφάζεις.

654
Λένε στ' ἀλήθεια ὁ Θεός
πῶς τ' ἄδικο δέν βλέπει
κι' ὅμως αὐτὸς τὸν ἔκανε
τοῦτο τὸν κόσμον ψεύτη.

655
Καλύτερα τὸν πόνο μου
μονάχος ν' ἀντικρύζω
καί μέσα στὴ βαρκοῦλα μου
τὶς μπόρες ν' ἀρμενίζω.

656
Μοῦ χάρισε ἡ τύχη μου
τὸ ἄχ γιὰ σύντροφό μου
καί ταῖρι μου παντοῖο
τὸν ἀναστεναγμό μου.

657
"Ἡ τύχη μου με δίκασε
νά ρθῶ σ' αὐτὴ τὴ θέσι
κορμὶ σὺν τριαντάφυλλο
τοῦ χάρου νά ξεπέση.

658
"Ἡ τύχη μου με δίκασε
καί μ' ἔχει χάριμά της
μά θὰ τὰ σπάσω τὰ δεσμά
νά φύγω ἀπὸ κοντὰ της.

ΟΠΟΥ Η ΦΥΣΙΣ ΠΑΡΑΒΙΑΖΕΤΑΙ



Ἡ παρακειμένη πρὸς τὴν Ἀγ. Παλαγίαν ἀμώδης παραλία
τείνουσα νά μεταβληθῇ εἰς ἀγρίαν βραχώδη ἀκτὴν, μετὰ τὴν
ἀσυνείδητον ἀμολήσιν.

ΚΑΤ' ΑΞΙΑΝ ΩΦΕΛΙΜΟΤΗΤΑ

Κατὰ τὴν παροῦσαν μας ἔκδοσιν ὁ διαπρεπὴς συνερ-
γάτης μας κ. Γεώρ. Κόκσας, παραδόξως δέν ἀπέστειλε
τὴν τακτικὴν συνεργασίαν αὐτοῦ, δι' ἀγνώστους λό-
γους.

Ἡ ἀρθρογραφία του ὅμως κατὰ κοινὴν ἀναγνώρισιν,
ἀποβαίνει καρποφόρος διὰ τοὺς Κυθηρίους.

Διὰ τοῦτο παρακαλοῦμεν θερμῶς ὅπως συνεχίσῃ τὸ
εὐεργετικὸν πνευματικὸν του ἔργον ἐκ παραλλήλου
πρὸς τὸ ὑλικὸν ἐκτός ἐάν ἡ τυχὸν ὀριστικὴ διακοπὴ
τοῦ θέλει καταστῇ πλέον ἐπωφελεῖς διὰ τὸ κοινὸν ἀπὸ
τὴν συνέχισιν, ὅποτε πιστεύομεν ὅτι θὰ εὐαρεστηθῇ νά
ἀπαντήσῃ εἰς ἀπορίαν παντὸς ἀναγνώστου μας, ἐπε-
ξηγῶν τοὺς λόγους τῆς ὠφελιμότητος ταύτης.

ΤΥΠΙΚΟΝ ΚΑΙ ΟΥΣΙΑΣΤΙΚΟΝ

Ἐπειδὴ ὑπάρχουν πολλοὶ
Κυθηρίαι κάτοικοι Ἀθηνῶν καὶ
Πειραιῶς ἐπιθυμοῦντες ἀπὸ
μακροῦ χρόνου νά ἐγγραφῶν
ὡς μέλη τῆς «Κυθηραϊκῆς Ἀ-
δελφότητος Πειραιῶς Ἀθηνῶν»
ἔχοντες δὲ ὑποβάλει ἐγγρά-
φως τὰς σχετικὰς αἰτήσεις των
πρὸς τὸ Διοικητικὸν Συμβού-
λιον χωρὶς νά τυχὸν ἐπισή-
μου ἀπαντήσεως ὡς πληροφο-
ροῦμεθα, νομίζομεν ὅτι ἐπιβάλ-
λεται μία ἀμεσὸς καὶ ἔγκυ-
ρος ἀπάντησις ἐκ μέρους τῆς
Ἀδελφότητος πρὸς αὐτοὺς ἐ-
άν κατέστησαν μέλη τῆς ἐλ-
θε, καθ' ὅσον ἡ πείρα τοῦ
παραβλεπόμενου ἀπέδειξεν ὅτι ἐ-
σημειώσαν παρατυπία, θεω-

ρηθέντων ὡς μὴ μελῶν προ-
σώπων ὑποβαλόντων αἰτήσεις
καὶ παρὰ τὰς ἀντιθέτους προ-
φορικὰς διαβεβαιώσεις ὑπὸ
μελῶν τοῦ τ. Διοικ. Συμβου-
λίου.

Ἡ ἐγγράφος γνωστοποίησις
τῆς ἐγγράφης μελῶν εἰς τὸ
σωματεῖον περιλαμβάνουσα
τὸν ἀριθμὸν μητρώου, ἡμερο-
μηνίαν, ἀριθμὸν συνεδριάσε-
ων, πρακτικὰ κ.λ.π. τυγχάνει
ὀρθῇ, δικαίᾳ, τυπικῇ καὶ νό-
μιμος καὶ κατὰ συνέπειαν ἐπι-
βεβλημένη, ὥστε νά μὴν προ-
καλοῦνται παράπονα καὶ πα-
ρεξηγήσεις.

Εὐελπιστοῦμεν ὅτι τὸ νέον
Διοικητικὸν Συμβούλιον θὰ
λάβῃ σοβαρῶς ὑπ' ὄψιν τὸ ἀ-
νωτέρω ὀρθότατον αἴτημα
πολλῶν συμπατριωτῶν μας.

ΡΑΒΕ, ΞΗΛΩΝΕ...

Ἡ κατασκευὴ τῆς ὁδοῦ Ἀγ. Πελαγίας μήκους ἑπτὰ
χιλιόμετρων στοιχίζει τὴν καταστροφὴν τῆς κεντρικῆς
ὁδοῦ Κυθήρων, τριπλασίονος μήκους περίπου, διὰ τῆς
μεταφορᾶς βαρέων φορτίων σκύρων ἀπὸ Κακοπέτρι,
ἐνὶ ὧν ὑπάρχουν τοιοῦτα ἐπὶ τόπου.

Ἡ ἐγκατάστασις σπαστήρος εἰς τὴν ἀνωτέρω τοπο-
θεσίαν δικαιολογεῖται ὡς πληροφοροῦμεθα, μετὰ τὸν ἰσχυ-
ρισμὸν ὅτι ὑπάρχουν περισσότερα χιλιόμετρα πρὸς κά-
λυψιν εἰς τὴν νοτίαν περιοχὴν.

Καὶ ἐρωτῶμεν.
Τὰ ἔξοδα μεταφορᾶς τῶν σκύρων ἐκ μεγάλης ἀπο-
στάσεως ὁμοῦ μετὰ τὰ ἔξοδα ἀνακατασκευῆς τῆς ὁδονέ-
φθιμον ἐκτετατῆς κεντρικῆς ὁδοῦ, τυγχάνουν ὀλιγώτερα τῶν
ἐξόδων πού θὰ ἐχρειάζοντο διὰ τὴν ἐγκατάστασιν
σπαστήρος εἰς Κάλανην, ἥτοι ἐπὶ τόπου;
Ἐμπεῖροι ἀνθρώποι μᾶς τονίζουν, ὅχι. Συμπληροῦ-
μεν ἂν αὐτοῦ, ὅτι ὑπάρχει ἤδη σπαστὴρ ἐγκατεστημέ-
μεος εἰς Κάλανην, ὁ ὁποῖος, νομίζομεν, θὰ ἦτο δυνατόν
νά χρησιμοποιηθῇ.

Ἐπὶ πλέον, οὐδεὶς πρακτικὸς πείθεται ὅτι τὰ ἐπὶ τό-
που σκύρα (Κάλανης) τυγχάνουν ἀκατάλληλα ἐν τῶν
ὕστερων ἐνῶ ἐχρησιμοποίησαν ἀρχικῶς.

Καὶ τρίτον, ἐπληροφορήθημεν ὅτι ἡ κεντρικὴ ὁδὸς
ἐκαλύφθη μετὰ ὑπευθύνους ὁδούς ἀντοχῆς εἰς φορτία πο-
λὺ μεγαλύτερα τῶν μεταφερομένων.

Διὰ τοῖους λόγους ὑπέκυψεν εἰς μικρότερα;
Τὸ πρᾶγμα προσεγγίζει τὰ ὅρια σκανδάλου, προκα-
λουμένης εἰς τοὺς Κυθηρίους τῆς ἐντυπώσεως ὅτι τὸ
δημόσιον χρήμα κατασπαταλᾷται ἀνευ τοῦ ἐνδεδειγμέ-
νου ἐλέγχου, τοῦθ' ὅπερ ζημιώνει πολλοὺς λαὸν καὶ κυ-
βέρνησιν.

Διὰ τοῦτο ζητοῦμεν τὴν ἀμεσὴν ἐπέμβασιν τοῦ Ὑ-
πουργείου Δημοσίων ἔργων πρὸς καταρτισμὸν ἀνακρι-
τικῆς ἐπιτροπῆς διὰ τὸν καταλογισμὸν τῶν εὐθυνῶν
καὶ τὴν λήψιν αὐστηρῶν μέτρων ἐπὶ πάσης διαπιστου-
μένης ἀνωμαλίας καὶ τῆς ὁποίας ἐπιτροπῆς τὰ πορίσματα
νά πληροφοροφθοῦν μέχρι κεραίας οἱ κάτοικοι τῆς νή-
σου. Ἐφιστῶμεν ἰδιαίτερον τὴν προσοχὴν ἐπὶ τοῦ ἀ-
κανθώδους θέματος τούτου, καθ' ὅσον πράγματι ἐσχη-
ματίσθη κενόν, εἰς τὰς σχέσεις κυβερνήτων καὶ Κυ-
θηρίων.

ΕΚΚΛΗΣΙΣ

Τοῦ κ. ΕΠΑΜ. ΜΑΣΤΡΟΔΗΜΟΥ Γεωπόνου
Τμηματάρχου τοῦ Ὑπουργείου Γεωργίας.

Πρὸς τὰ ξενητευμένα τέκνα τῶν
Κυθήρων

Ἐν Ἀθήναις τῇ 28-2-1963

Ἀγαπητοὶ Πατριῶτες

Ἐπιθυμῶ νά σᾶς πληροφορήσω
ὅτι κατόπιν ἐνδιαφερόντος τοῦ
Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου
Κυθήρων, διετάχθη ἀπὸ τὸ
Ὑπουργεῖον Γεωργίας νά με-
λετήσῃ τὴν γεωργικὴν κατά-
στασιν τῶν Κυθήρων καὶ τὸν
τρόπον αὐξήσεως τοῦ χαμηλοῦ
σήμερον εισοδήματος τοῦ νήσου
καὶ τῶν ἀγροτῶν αὐτῆς.

Παρατήρησα ὅτι ἡ σημερινὴ
κακοδιαμονία τῶν γεωργῶν εἰς
τὸ νησί σας ὀφείλεται ἰδίως εἰς
τὴν ἰδιοκτησίαν σας πού εἶναι
ἀπ' ἐνὸς μὲν μικρὰς ἐκτάσεως
καὶ ἀπ' ἑτέρου κατακοματια-
σμένης σὲ πολλὰ μικρὰ χωρα-
φάκια μετὰ ἀποτέλεσμα νά μὴ
μπορῇ εἰς τὶς περισσότερες φο-
ρὰς νά γίνῃ συστηματικὴ καλ-
λιέργεια καὶ συνεπῶς νά μὴ
μπορῇ νά πάρῃ κανεὶς ἕνα ἀ-
ξιόλογο εισόδημα ἀνάλογον με-
τὰ τοὺς κόπους καὶ μετὰ τὰ ἔξοδα.

Αὕτη εἶναι ἡ αἰτία πού πολ-
λοὶ γεωργοὶ ἀναγκάζονται νά
ξενητευθοῦν καὶ νά συμπληρώ-
σων ἄλλοι τὸ εισόδημα πού
χρειάζεται ἡ οἰκογένεια τους.

Ἄλλοι ἐπίσης γεωργοὶ παρα-
μελοῦν τὴν καλλιέργειαν σὲ πολ-
λά ἀπὸ τὰ μικρὰ χωράφια ἢ
ἐγκαταλείπουν ἐντελῶς τὴν
καλλιέργειαν ὅλων τῶν χωρα-
φίων τους.

Πρὶν νά ὑποδείξω κατάλλη-
λα μέσα γιὰ μιὰ συστηματικὴ
καλλιέργειαν τῶν κτημάτων σας,
ὀφείλω πρῶτον νά σᾶς συστή-
σω τί πρέπει νά κάνομε διὰ νά
γίνωνται πρῶτα τὰ πολυτεμαχι-
σμένα μας χωράφια συστηματι-
κά κτήματα.

Ὁ τρόπος αὐτὸς πού ἐπιθυ-
μῶ νά σᾶς συμβουλευθῶ σὰν
πρῶτο μέτρο εἶναι ὁ ἀναδια-
σμός τῆς ἀγροτικῆς ἰδιοκτησίας.

Θὰ πῇ δὲ ἀναδιασμός ἡ συγ-
κέντρωσις ὅλων τῶν χωραφίων
τοῦ καθενὸς γεωργοῦ σὲ ἕνα
μονοκόμματο κτῆμα ἢ σὲ 2-3
τὸ πολὺ χωράφια μεγάλης σχε-
τικῆς ἐκτάσεως ἴσης ὅμως ἀ-
ξίας μετὰ τὴν ἀξία πού εἶχαν ὅλα
τὰ μικροχωράφια τοῦ γεωργοῦ.

Ὁ τρόπος αὐτὸς τοῦ ἀνα-
διασμοῦ ἐφαρμόζεται στὴν Ἑλ-
λάδα κατὰ τὰ τελευταῖα 10
χρόνια καὶ συνεχίζεται ἀκόμη σὲ
πολλὰ μέρη τῆς Ἑλλάδος. Εἰς
τὴν Εὐρώπῃ ἔχει ἀρχίσει ἀπὸ
τὰ προπολεμικὰ χρόνια καὶ συ-
χίζεται ἀκόμη.

Ἀς ἰδοῦμε πῶς γίνεται αὐ-
τὸς ἀναδιασμός. Γίνεται κα-
ταμέτρησις καὶ ἐκτίμησις τῆς
ἀξίας ὅλων τῶν χωραφίων τοῦ
χωριοῦ. Καταρτίζεται χάρτης
στον ὅποιον φαίνονται ὅλα τὰ
χωράφια καὶ ἡ ἀξία αὐτῶν. Ὑ-
στερα χωρὶς νά λάβωμε πλέον

ὅπ' ὄψιν τὰ σύνορα τῶν παλαι-
ῶν χωραφίων χωρίζομε ὅλην
τὴν περιοχὴν τοῦ χωριοῦ μετὰ
δρόμους κανονικοῦς καὶ ἐπάνω
εἰς τοὺς δρόμους χωρίζομε τὰ
καινούργια χωράφια.

Καταρτίζεται νέος χάρτης
εἰς τὸν ὅποιον ἀποτυπώνονται
τὰ νέα συγκεντρωμένα κτήματα
τῶν γεωργῶν καὶ ἡ ἀξία αὐ-
τῶν. Τέλος ἐκδίδονται νέοι τίτ-
λοι κυριότητος ἀναγνωρίζομε-
νοι ἀπὸ τὰ Δικαστήρια καὶ ὁ-
λες τὶς Ἀρχεὲς τοῦ Κράτους.

Κατὰ τὸν νόμον ὅλες αὐτὲς
τὶς ἐργασίαι τοῦ ἀναδιασμοῦ
τὶς κάνουν Ἐπιτροπὲς πού ἀπο-
τελοῦνται ἀπὸ Γεωπόνους, Μη-
χανικοὺς καὶ γεωγράφους τοῦ χω-
ριοῦ πού ὑποδεικνύουν οἱ κτη-
ματῖαι.

Τὰ ἔξοδα ὅλης αὐτῆς τῆς ἐρ-
γασίας καταβάλλονται ἀπὸ τὸ
Κράτος χωρὶς οἱ γεωργοὶ νά
χρεωνῶνται τίποτε.

Τὰ ὠφελήματα πού ἐπιτυγ-
χάνομε μετὰ τὸν ἀναδιασμόν εἶναι
τὰ ἑξῆς: 1) Αὐξήσις τῆς ἐκτά-
σεως τῆς ἰδιοκτησίας. 2) Συχνή
καὶ καλύτερα παρακολούθησις
τῶν καλλιεργειῶν (πότισμα, ἄ-
ρσεις, συγκομιδὴ, ἀγροζημία,
κλοπαὶ κλπ.). 3) Περιορισμός
κόπων καὶ ταλαιπωριῶν τῆς οἰ-
κογενείας. 4) ἀνάπτυξις μιᾶς
προτύπου καλλιέργειας (δεν-
δροκαλλιέργειας, ἀμπελοκαλ-
λιέργειας κλπ.). 5) Μείωσις τοῦ
κόστους τῶν παραγομένων
προϊόντων 6) Κατοχύρωσις καὶ
ἐξασφάλισις τῆς περιουσίας κλπ.

Καὶ ἐπειδὴ διὰ νά ξεκινήσῃ
τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ Κράτους νά
κάμῃ αὐτὸν τὸν ἀναδιασμόν εἰς
τὴν πατρίδα σας χρειάζεται νά
τὸ ζητήσουν οἱ κτηματῖαι τοῦ
χωριοῦ σὲ ἀναλογία πλεόν τῶν
50 ο)ο τῶν κτηματίων, πού νά
ἔχουν ἰδιοκτησίαν περισσότερη
ἀπὸ τὴν μισὴ ἑκάστου τοῦ χω-
ριοῦ, θὰ χορηγηθῇ καὶ σεῖς πού
εἰσθε στὰ ξένα νά στείλετε τὴν
συνημμένην αἴτησιν ἀφοῦ τὴν
συμπληρώσετε καταλλήλως εἰς
τὸ Ὑπουργεῖον Γεωργίας —
Διεύθυνσιν Ἐποικισμοῦ Τμήμα
Ἀναδιασμοῦ διὰ τοῦ Σεβασμιω-
τάτου Μητροπολίτου Κυθήρων
ἢ τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότη-
τος.

Οἱ συγχωριανοὶ σας πού μέ-
νουν στὸ χωριὸ σας καὶ εἰς τοὺς
ὁποίους ὀμίλησα καὶ ἀνέπτυξα
με λεπτομέρεια τὸν μηχανισμό
τῆς δουλειᾶς τοῦ ἀναδιασμοῦ ἐ-
δέχθησαν προθύμως νά ὑπο-
γράψουν σχετικὴν αἴτησιν ὅμως
γιὰ νά ἔχωμε τὴν πλειοψηφίαν
τῶν κτηματίων θὰ πρέπει νά
στείλετε καὶ σεῖς τὴν ἰδικὴν
σας αἴτησιν σὲ μίς, θεωρημέ-
νην ἀπὸ τὸ Προξενεῖον τοῦ τό-
που σας.

ΕΠΑΜ. ΜΑΣΤΡΟΔΗΜΟΣ

Γεωπόνος — Τμηματάρχης
Ὑπουργείου Γεωργίας

ΠΡΟΣ

Τὸ Ὑπουργεῖον Γεωργίας
Διεύθυνσιν Ἐποικισμοῦ
Τμήμα Ἀναδιασμοῦ

ΑΘΗΝΑΣ

Διὰ
τοῦ κ.κ. Μητροπολίτου
Κυθήρων

ἢ Προέδρου τῆς Κοινότητος
Λαμβάνω τὴν τιμὴν ν' ἀνα-
φέρω ἡμῖν ὅτι ἀποδέχομαι ὁ-
πως διενεργηθῇ ἀναδιασμός εἰς
τὴν ἰδιαίτεράν μου πατρίδα (χω-
ρίον... ἐπὶ τῆς ἀγροτικῆς
μου ἰδιοκτησίας ἀπαρτιζομένης
ἐκ () στεματίων καὶ ()
ἀγροτεματίων.

Εὐπειθέστατος

Ὁ Αἰτῶν

Ὑπογραφή.

Ἐθεωρήθη
Διὰ τὸ γνήσιον τῆς ἀνωτέρου
ὕπογραφης

Ἐν... τῇ... 1963

Ὁ

Κτηματικὴ Ἀγορὰ
ΧΑΡΑΛΑΜΠ. ΣΠ. ΦΑΤΣΕΑΣ
Στάσις Νησάκι
Ἄνω Ἡλιοπόλιν
Τηλέφ 972.515

ΕΛΕΝΗ ΚΟΝΤΡΑΦΟΥΡΗ
Μοδίστα γυναικείων εἰδῶν
Ποταμός
Ἀρίστη ἐξυπηρέτησις
Τιμαὶ λογικαί

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΤΑΞΙΔΙΩΝ

"ΠΑΝ"

ὁδὸς Πανεπιστημίου 65 — Ἀθήναι

Τηλ. 228.791 — 325.042

Μετὰ τὴν ἀρξαμένην ἤδη θεώρησιν διαβατηρίων δι' Ἀυ-
στραλίαν, ἀποκτείνουσι εἰς τὸ Πρακτορεῖον μας δι' ἐξα-
σφάλειαν θέσεων καὶ τακτοποιήσιν τῶν σχετικῶν διατυ-
πώσεων.

Κάθε ἐξυπηρέτησις, ἔκδοσις διαβατηρίων, πιστοποιητι-
κῶν κ.λ.π. γίνεται δωρεάν.

Διαθέτομεν θέσεις εἰς ὅλα τὰ ΠΛΟΙΑ καὶ ΑΕΡΟ
ΠΛΑΝΑ.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ "ΠΑΝ"

Γραφεῖον Κηδεῶν

ΠΑΝ. ΠΡΙΝΕΑ

Χρεμωνίδου 21

Ἐρατοσθένους 20

Τηλ. 623.117—73.798

Προϊστάμενος Τυπογραφείου
Κίμων Κεσανιώτης
Ἀποκαύκων 17 - Αθήναι
Τηλέφ. τυπογραφείου 531.859

Παντοπωλεῖον

ΚΩΝ. Π. ΤΡΙΦΥΛΛΗ

Ποταμός

Ἐδωδία—Ἀποικιακὰ

ἐκλεκτῆς ποιότητος

Κατεψυγμένα παντὸς εἶδους

Ἐξυπηρέτησις ἀρίστη

Τιμαὶ λογικαί

ΣΤΗΛΗ ΜΕΤΕΩΡΟΛΟΓΟΥ

ΠΡΟΓΝΩΣΙΣ ΚΑΙΡΟΥ

ΠΡΟΒΛΕΨΕΙΣ

Σειρά άρθρων του κ. ΘΕΟΦΩΡΟΥ Ν. ΜΑΡΣΕΛΛΟΥ

(Συνέχεια εκ του προηγούμενου)

Η πρόβλεψη του καιρού έχει δύο προβλήματα. Το ένα είναι να υποθέσουμε να αναγνωρίσουμε την ατμοσφαιρική κατάσταση τη στιγμή που κάνουμε τις παρατηρήσεις μας και το άλλο να μαντεύσουμε από την κατάσταση αυτήν, την μελλοντική εξέλιξη της.

Οι δυσκολίες του δεύτερου προβλήματος και η λύση του, εξαρτώνται από την όλη λύση του πρώτου. Πάντως εκείνο που έχουμε επί του προκειμένου να τονίσουμε, με όλη την συναίσθησή μας, βροχούτων των λεγομένων μας, είναι το ότι και διὰ την χειμερινήν άκομη περίοδο, εφόσον θά είπαμε σαν και εξέλιξη των εκάστοτε εμφανιζομένων μετεωρολογικών συγκροτημάτων (κυκλώνων και αντικυκλώνων), το πρακτικό σύστημα μιας της προγνώσεως του καιρού, είναι το πλέον επιπρηκτικό διὰ τὸν μεμονωμένον προγνώστην, δ' α' τὸν ἐξελιγμένον.

1) Διότι τὸν έχουμε πρόχειρον εἰς τὴν τσέπη μας.

2) Διότι τὸν χρησιμοποιούμεν εἰς τὴν περιοχὴν πού βρισκόμαστε, τῆς οποίας ὁ καιρὸς εἶναι ἐκεῖνος πού ἰδιαίτερος μᾶς ἐνδιαφέρει καὶ τὸν ὅποιον οὔτε τὸ δελτίον, πού ἀναφέρεται διὰ μεγάλης περιοχῆς, δὲν μπορεῖ πάντοτε νὰ μᾶς τὸ δώσῃ.

3) Ὡς πρόχειρον πού τὸν έχουμε μὴ μποροῦμε συνεχῶς νὰ ἐλέγχωμεν τὴν προβλῆσιν πού κάνομεν, ἀφοῦ καὶ ἡ ἀρίστη παρατήρησις δὲν φθάνει τὴν διάρκειαν λεπτοῦ.

4) Διότι ὁ καιρὸς τὴν χειμερινὴν ἰδίως περίοδον συνεχῶς μεταβάλλεται. Ἐστὶ μὲτ' ὅσον πάλιν μᾶς αὐτὸ θὰ εἴμαστε πάντοτε ἐνήμεροι καὶ πολλὰς φορὰς θὰ εἴμαστε πρῶτοι εἰς τὴν πρόβλεψιν καὶ ἐξέλιξιν τοῦ καιροῦ.

5) Μὲ τὴν διὰ τὸ βραχὺ χρονικὸ διάστημα προβλῆσιν μας, πού πάντοτε εἶναι ἱετικότερες, ἐξυπηρετούμεθα καλλίτερα. Διότι μὲ μὴ ματὰ πού θὰ ρίχνωμε εἰς τὸν οὐρανὸν, καθὲ πρῶτὸ πού φεύγομε ἀπὸ τὸ σπίτι μας, θὰ μπορούμε, μὲ τὰ νέα σημάδια, τὴ νέα νέφους καὶ νεαν γενικά ὅπως τοῦ οὐρανοῦ, νὰ καταλάβωμε καλλίτερα ἀπὸ ὁποιοδήποτε ἄλλο μέσον τὸν καιρὸν καὶ τὴν πιθανὴν ἐξέλιξιν του, ὅπως π.χ. τὴν διάρκειαν τῆς αἰθρίας, τὴν ἐνδεχομένη βροχήν, τὸ κρύο ἢ τὴ ζέση πού πιθανὸν νὰ ἐπικρατήσῃ.

Πρέπει ὅμως νὰ ἔχωμεν ὅτι ὅταν διὰ νὰ ἐπιτύχωμεν εἰς τὴν προσπάθειάν μας αὐτήν, πρέπει νὰ τὴν ἀγαπήσωμεν. Διότι τότε μόνον τὴν παρατηρήσεις μας πού θὰ μᾶς ἀσφαλίσωμεν πλείονος μόνον στιγμῆς, θὰ τὴν κάνωμεν μὲ εὐχαρίστησιν. Ἐστὶ μόνον θὰ μπορούμε νὰ ἀποκτήσωμε τὴν πολυτιμὴν πείραν πού χρειαζέται διὰ νὰ ἀναγνωρίζωμε τὸν καιρὸν καὶ τὴν ατμοσφαιρικὴν κατάστασιν, τὴν στιγμήν πού κάνομεν τὰς παρατηρήσεις μας. Ὅσον δὲ περισσότερον ψάχνωμε τὸν οὐρανόν, τόσο θὰ μεγαλώνει ἡ πείρα μας καὶ θὰ βλέπωμεν τὴν μεγάλην σχέσιν πού ἔχουν μεταξὺ τῶν νὰ διάφορα φαινόμενα.

Ἡ μέθοδος μας βσιζέται ἐπὶ τῆς διεύθυνσος τοῦ ἀνέμου βγαλμένην ἀπὸ τὴν κίνησιν τῶν συννέφων. Ἀλλὰ διὰ νὰ καθορίσωμε τὴν διεύθυνσιν αὐτὴν τὸν ἀνέμον χρειαζέται προσοχή. Διότι τυχαίνει νὰ ἔχουν διάφορον ταχύτητα διὰφορεὰν τῶν οὐρανῶν στρώματων τοῦ ἀέρος, Μπορεῖ τὸ ἕνα στρώμα νὰ εὐρίσκειται εἰς ἀκίνησιν καὶ τὸ ἄλλο εἰς κίνησιν. Τότε νομίζοντες ὅτι κινεῖται τὸ ἰστικόν, ὅπως συμβαίνει ἐνίοτε εἰς τὰ συναντώμενα τραῦνα, πέρνομεν

διεϋθύνειν ἀκριβῶς ἀντίθετον τῆς πραγματικῆς. Διὰ τοῦτο τὴν παρατήρησιν μας πρέπει νὰ τὴν κάνωμεν εἰ δυνατόν, εἰς τὸ ἐξέλιξι. Καὶ νὰ ἐξακριβώνωμε τὴν διεύθυνσιν τῶν συννέφων τῶν ἀνωτέρων στρωμάτων, ὅπου ὁ ἀέρας εἶναι ὁ ἐπικρατέστερος. Διότι τὰ χαμηλὰ σύννεφα δεικνύν τὸν ἀέρα τῆς ἐπιφανείας τοῦ ἐδάφους ὁ ὅποιος εἶναι ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας καὶ ἀναγκαῖος. Ἡ παραβολὴ τῶν δύο διαφορετικῶν ὕψους στρωμάτων ἀέρος, μᾶς δείχνει συνήθως τὴν ποσὸν τοῦ εἰς τὰ ἀνωτέρω στρώματα μέλλοντος νὰ ἐπικρατήσῃ ἀέρος, ἐναντὶ τοῦ βαρυντικῆς ἐκπέοντος καὶ ὑποχωροῦντος, τὸν κατωτέρω στρωμάτων ἢ τῆς ἐπιφανείας τῆς γῆς τοῦ οὐροῦ. Σπανιότερον ὅμως μπορεῖ νὰ συμβῇ καὶ τὸ ἀντίθετον εἰς περιπτώσεις χιονιάς κατὰ τὴς ὁποίας ἐνῶ ὁ κυκλὸν ἐξακολουθεῖ ἀκόμη νὰ ὑψίσταται καὶ νὰ κἀνὴ τὴν ἐμφάνισίν του εἰς τὰ ὑψηλὰ τοῦ οὐρανοῦ στρώματα μὲ τὴν συνέχισιν τῆς νιφάδας, ἐπὶ τὴν γῆν μὲ τὴν ἐνίσχυσιν τῶν χόνιων, κυμαρθεῖ ὁ βόρας, ὁ ὅλοιος εἶναι ἐκείνος πού κατὰ τὸ πλεῖστον συνήθως ἐπικρατεῖ.

Τὴν διεύθυνσιν τοῦ ἀνέμου ἀπὸ τὰ σύννεφα, θὰ τὴν καθορίσωμεν ἀπὸ κάποιον ὑψηλὸ σημεῖον, τηλεγραφικὸν σῆμα, πτέρνην οἰκοδομῆς ἢ ἄλλο ὑψηλὸν σημεῖον, προσέχοντας ὅμως νὰ διατηροῦμε σταθερὰ τὴν θέσιν τῆς κεφαλῆς μας. Ἄν ἔχωμεν κοντὰ μᾶς τὴν θάλασσαν εἶναι ἀκόμη καλλίτερον. Διότι ἡ ἀέρινη πλάκα τῆς θά μᾶς δείξει ὅλη τὴ φυσικὴν κίνησιν τοῦ ἀνέμου. Μὲ τὸ χρώμα τῆς, τὰ κύματα τῆς καὶ τοὺς ἀφρούς τῶν, μᾶς δείχνει τὴν τυχὸν αἰξίναν ἢ μείωσιν τῆς ἐντάσεως τοῦ ἀέρος. Καὶ μὲ τὴν, εἰς τὸ μακρὸν βάθος, ἀλόχευσιν τῆς μᾶς δειχνει εἰς εὐρύτεραν ἔκτασιν τὴν διαθεσιν τοῦ ἀνέμου.

Ὅπως λοιπὸν ὁ μετεωρολόγος παρακολουθεῖ τὴν μεταβολὴν τῶν πείσεων καὶ τὴν ἐπὶ τοῦ καιρικῶν χάσιν κίνησιν τῶν, ἐπὶ τῶν ἐνδιαφερόντων αὐτῶν στρατηγικῶν σημείων, ἔτσι καὶ ὁ μεμονωμένος προγνώστης παρακολουθεῖ τὴν διεύθυνσιν καὶ ἔντασιν τοῦ ἀνέμου διὰ νὰ ἀναγνωρίσῃ τὸν καιρόν. Ὡς μοναδικὸν δὲ βοηθητικὸν ἐργαλεῖον ἔχει τὸ βαρόμετρον.

Ἄρα τὸ πρόβλημα τῆς προγνώσεως τοῦ καιροῦ θὰ τὸ λύσωμεν:

- 1) Ἀπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ ἀνέμου βγαλμένην ἀπὸ τὰ σύννεφα καὶ
- 2) Τὴν βαρομετρικὴν πίεσιν μὲ τὴν πρὸς τὰ ἄνω καὶ κάτω τάσιν τῆς.

Οἱ δύο αὗτοι βασικοὶ συντελεστές, ὅπως θὰ δοῦμε, ἄλλη λοισπληγούν ὁ ἕνας τὸν ἄλλον. Ἡ διεύθυνσις τοῦ ἀνέμου μᾶς δείχνει πού εἶναι οἱ χαμηλὲς πείσεις. Πρὸς τὰ πού δηλαδὴ εὐρίσκειται τὸ κέντρον τῆς ἀταραχῆς. Τὸ βαρόμετρον μὲ τὸ ἐπιστημονικὸν χρώμα τοῦ θὰ μᾶς δώσῃ καὶ τὴν θειτικὴν τιμὴν. Διότι τὸ βαρόμετρον δὲν κάνει λάθος ὅπως μπορεῖ νὰ κάνωμε ἐμεῖς. Γι' αὐτὸ πρέπει πάντοτε νὰ τὸ συμβουλευόμεθα ἂν θέλωμεν νὰ ἔχωμεν ἐπιτυχίαν εἰς τὴν πρόβλεψιν μας. Ὅπως ὑποπίπτει καὶ τὸ κατὰ τὴν ἐπικράτησιν τοῦ δημογρονημένου ὅπ' αὐτοῦ ἔργον, πού ἀποβλέπει εἰς τὴν ἀποκατάστασιν τῆς ἰσορροπίας.

ΑΓΩΝ ΕΞΗΜΕΡΩΣΕΩΣ



Ὁ ἐμβολιασμός δένδρων εἰς Κῦθηρα, σημειώνει πρόοδον. Ἀνωτέρω ὁ καλλιεργητὴς κ. Ἀλκιβιάδης Καστρίσιος, ἀφιλοκερδῶς ἐπὶ τεσσαρακονταετίαν ἐμβολιάσας χιλιάδας δένδρων, διαφόρων συμπολιτῶν.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΛΙΜΕΝΙΚΩΝ ΕΡΓΩΝ ΚΑΨΑΛΙΟΥ ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΕΤΟΥΣ 1962

I. Έσοδα

1. Κρατικά επιχορηγήσεις μέσω Κοινότητας Κυθήρων	200.000
2. Προϊόν εισφορών	70.810
3. Έσοδα χοροεπιδείξεως Λειβαδίου 16-9-62	6.060
4. Δωρεά εἰς μνήμην	1.000
Σύνολον ἐσόδων ἔτους 1962	277.880

II. Έξοδα

1. Αξία τιμέντων	119.947
2. Αμοιβή αεροσυμπιεστοῦ καὶ ἀξία ἀμμοχαλίκων	54.300
3. Αξία ξυλοτύπων	13.000
4. Εργατικά ἡμερομίσθια	46.1000
5. Υπεραστικά τηλεφωνικά συνδιαλέξεις	78
6. Φόροι καὶ κρατήσεις ἐξοφληθέντων ἐνταλμάτων	1.718
7. Διάφορα μικροῦ ἔσοδα	148
Σύνολον ἐξόδων ἔτους 1962	235.291
Υπόλοιπον κατατεθειμένον εἰς Ἐθνικὴν Τράπεζαν	42.579
Σύνολον	277.870

Ἐν Κυθήροις τῇ 31 Δεκεμβρίου 1962

Ὁ Πρόεδρος Ὁ Ταμίας
† Ὁ Κυθήρων ΜΕΛΕΤΙΟΣ ΣΟΦ. ΚΑΛΟΥΤΣΗΣ

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

Καθιστώμεν γνωστὸν πρὸς τοὺς ἐν Αὐστραλίᾳ προσφιλεῖς συνδρομητάς μας, ὅτι τὰς εἰσπράξεις τῶν συνδρομῶν μας εἰς Αὐστραλίαν ἀνέλαβεν ὁ κ. Ἐμμανουὴλ Κων. Καλογερίδης ἐκ Ποταμοῦ.

Ἐπειδὴ δὲ δύναται νὰ ἀπευθύνονται εἰς τὸν ἴδιον, ὡς ἀκροῦσόν μας, διὰ πᾶν ζήτημα ἔχον σχέσιν πρὸς τὴν ἐφημερίδα μας.

Ὅθεν, παρακαλοῦμεν ὅπως καταβάλουν ἀπροσκόπτως τὰς συνδρομὰς τῶν εἰς τὸν κ. Ἐμμ. Καλογερίδην ἐπὶ ἀποδείξει, ὡς καὶ προκαταβολὴν διὰ νέας συνδρομὰς.

Προσθέτω δὲ καὶ τοῦ ἐν λόγῳ ἐκπροσώπου μας τὴν ἐγγραφὴν νέων συνδρομητῶν μας εἰς Αὐστραλίαν ἐπὶ προκαταβολῇ.

Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ προβαίνομεν εἰς τὰς κατωτέρω διευκρινίσεις.

Μερικοί, ἀπὸ πολλῶν ἐτῶν συνδρομηταὶ μας εἰς Αὐστραλίαν, ἰσχυρίζονται ὅτι δὲν λαμβάνουν τακτικὰ τὸ φύλλον. Ἄς μᾶς συγχωρήσωμεν οἱ φίλοι μας, ἀλλὰ δὲν νομίζομεν ὅτι τοῦτο δικαιολογεῖ τὴν ἀποκοπήν τοῦ εἰσπράκτορος μας ἀνευ οὐδενὸς συμφηφισμοῦ τῶν ἐτῶν καὶ πληρωμῆς ὀλιγοτέρων ἔστω τοιούτων.

Ἐπαναλαμβάνομεν διὰ πολλοστὴν φορὰν, ὅτι ἡ ἐκδοτικὴ ἀταξία μας ἐφίεται εἰς τὴν αὐστηρῶς δημοσιογραφικὴν γραμμὴν πού ἀκολουθοῦμεν, παρὰ τὴν ἀφέλειαν πού μᾶς καταλογίζουν μερικοί, διότι δὲν γνωρίζομεν νὰ ἐξοικονομήσωμεν χρήματα, κολλοκούντες τὴν ἀνθρωπίνην ἀδυναμίαν πρὸς τὴν ἀτομικὴν προβολήν.

Ἡ ἀποστολὴ μας τυγχάνει ἀνωτέρα καὶ διὰ τοῦτο ἱστορικῇ.

Εἴμεθα λειτουργοὶ καὶ ὄχι ἀπλοὶ ἐπαγγελματίαι. Μὲ συνέπειαν σταθερὰν ἀναπτύσσομεν τὸ δημοσιογραφικὸν κριτήριον τοῦ λαοῦ μας καθὼς καὶ τὸ πνευματικὸν καὶ καλλιτεχνικὸν του ἐπιπεδόν ὅπως τῆς εἰδησιογραφικῆς τῶν ἐνημερωσέως καὶ ὅσοι εὐνοοῦν λιβανίσματα, ἄς μὴ πληροῦσιν τὰς συνδρ μᾶς τῶν.

«Κυθηραϊκὸς Τύπος»

ΑΠΟ ΤΗΝ ΖΩΗΝ ΤΩΝ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Τοῦ συνεργάτου μας συνήρχου ἐν Π. Δ. κ. ΧΑΡΑΛ. ΝΙΚΟΛΑΚΑΚΗ

Στενοχώρια τῶν κατοίκων: Το αὐτὰ εἶναι, τὸ ἀγρόν τῆς γῆς τῶν, μὴ ἀποδιδούσιν τοὺς κόπους τῶν, ἡ ἀποδημία τῶν ἰδικῶν τῶν καὶ στερίσεις τῶν λόγῳ πτωχότητος τοῦ ἐδάφους, ἡ ἐλλείψις παραγωγῆς καὶ ἡ δύσκολος ἐπικοινωνία τῆς νήσου μὲ τὸν ἔξω αὐτῆς κόσμον.

Συγκοινωνία: Μεγάλαις δυσκολίας καὶ κινδύνους ἀντιμετωπίζον καλλιτέτονον οἱ κάτοικοι διὰ τὴν ἐπικοινωνίαν τῶν μετὰ τοῦ ἐκτὸς τῆς νήσου

κόσμου. Πολλὰκις ἱστοφύρα ἔμποροι ἀνθρώπων ψυχῶν, διὰ νὰ διανύσωσι τὴν ἀπόστασιν τῶν 15 ἢ 18 μιλίων πρὸς Κρήτην ἢ Κῦθηρα, ἐταξίδευον ἐπὶ ἕνα καὶ δύο ἡμερονύκτια, πολλὰκις δὲ ἐπείστερον ἀπρακτα λόγῳ ἐλλείψεως ἢ ἀντιθέτου ἀνέμου ἢ καὶ ἐκινδύνου νὰ καταποντισθῶσιν λόγω τρικυμίας.

Ψάρια: Ὅπως ἀνέφερα ἐν τῇ συνοπτικῇ ἱστορίᾳ τῆς νήσου, οἱ κάτοικοι αὐτῆς ἐπιδίδονται καὶ εἰς τὴν ἀλιείαν. Ἡ νήσος

ΠΩΣ ΕΧΕΙ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΗΣ ΑΠΟΠΕΡΑΤΩΣΕΩΣ ΤΗΣ ΑΣΦΑΛΤΟΣΤΡΩΣΕΩΣ ΤΗΣ ΟΔΟΥ ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ - ΚΑΛΟΚΕΡΙΝΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΠΙΣΚΕΥΗΣ ΤΟΥ ΚΩΔΩΝΟΣΤΑΣΙΟΥ ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ

(Πορὰ τῆς Διαχειριστικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Μονῆς Μυρτιδίων παρεσχέθησαν αἱ κάτωθι διευκρινίσεις σχετικῶς μὲ τὸ ζήτημα τῆς ἀποπερατώσεως τῆς ἀσφαλτοστρώσεως τῆς οδοῦ Μυρτιδίων - Καλοκερινῶν)

Ἡ Ἐπιτροπὴ ἀποφασίσασα καὶ προγραμματίσασα τὴν σταδιακὴν συνέχισιν τῆς ἀσφαλτοστρώσεως τῆς ἄνω οδοῦ, εὐθὺς ὡς συνεκέντρωσε τὰ ἀναγκαῖα οικονομικά μέσα προέβη εἰς τὴν δι' ἐκβραχισμὸν διαπλάτυνσιν κατὰ 2 1/2—3 μέτρα καὶ εἰς ὕψος 2—2 1/2 μέτρων, κατὰ τόπους δὲ καὶ περισσότερον, ὁλοκλήρου τοῦ τμήματος τῆς οδοῦ ἀπὸ τῆς γεφυρᾶς Καλοκερινῶν μέχρι τοῦ σημείου εἰς ὃ ἔχει φθάσει ἡ ἐκ τῆς Μονῆς ἀρκαμένη ἀσφαλτοστρώσις ἥτοι εἰς μήκος 750 μέτρων, οὕτως ὥστε καθ' ὅλον τὸ μήκος τοῦ τμήματος τούτου τῆς οδοῦ, τοῦ ἄλλοτε τόσο στενοῦ, νὰ δύναται ἡ ὁδὸς νὰ διασταυρῶνται ἐλευθέρως δύο αὐτοκίνητα.

Μετὰ τὴν προεργασίαν ταύτην ἡ Ἐπιτροπὴ παραλλήλως πρὸς τὴν προσπάθειαν τῆς ἐξοικονομώσεως τῶν ἀπαραίτητων χρηματικῶν μέσων διὰ τὴν ἀσφαλτοστρώσιν, δὲν ἔπαυσεν, διὰ τοῦ Προέδρου αὐτῆς Σεβ. Μητροπολίτου μας Κ. Μελετίου, συμπαραστατοῦμεν εἰς τὰς ἐνεργείας τοῦ καὶ ὑπὸ τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότητος Μυρτιδίων κ. Ἰωάν. Θ. Κασσιμάτη νὰ καταβάλῃ προσπάθειαν παρὰ τῷ Νομαρχικῷ Ταμείῳ Ἀττικῆς ἵνα τοῦτο ἐνισχύσῃ τὸ ἔργον τῆς ἀσφαλτοστρώσεως, δεδομένου ὅτι ὁλόκληρος ἡ ὁδὸς ἀπὸ Λειβαδίου μέχρι Μυρτιδίων εἶναι ἐπαρχιακή.

Αἱ ἐνεργείαι αὗται εὗρον θερμὸν ὑποστηρικτὴν τὸν μέγα φίλον τῶν Κυθήρων τέως Νομάρχην Ἀττικῆς κ. Λεων. Παπαρηγόπουλον, ὅστις ὑποσχέθη τὴν ὑπὸ τοῦ Νομαρχικοῦ Ταμείου ἀσφαλτοστρώσιν ὁλοκλήρου τοῦ χωματινοῦ τμήματος τῆς οδοῦ Μυρτιδίων ἀπὸ τῆς θέσεως Κουμάρος (γέφυρα Καλοκερινῶν) μέχρι τῆς Τρύφης Πέτρας, ὅπου περίπου ἔχει σταματήσει ἡ ἐκ Μυρτιδίων ἀσφαλτοστρώσις.

Τὴν ὑπόχρευσιν τοῦ ταύτην ὁ κ. Νομάρχης εἶχε τὴν καλωσύνην νὰ ἐπαναλάβῃ καὶ δημοσίᾳ παρουσίᾳ πολυαριθμὸν συμπολιτῶν ἐν οἷς καὶ τοῦ συμπολίτου Γεν. Ἐπιθεωρητοῦ τῆς Δημοτικῆς Ἐκπαιδεύσεως κ. Παν. Κασσιμάτη εἰς τὸ ἵγουμενεῖον τῆς Μονῆς κατὰ τὴν πανήγυριν τῆς 24ης Σεπτεμβρίου 1962, ἣν ὁ κ. Νομάρχης ἐτίμησε διὰ τῆς παρουσίας του.

Ὡς πρῶτον δὲ στάδιον τῆς ἐργασίας ταύτης διατάχθη καὶ ἐξετελέσθη ἡ εὐρεία διαπλάτυνσις ὁλοκλήρου τοῦ τμήματος τῆς οδοῦ Μυρτιδίων ἀπὸ τῆς θέσεως γεφυρᾶς Καλοκερινῶν μέχρι τοῦ χωρίου Καλοκερινῶν. Ἡ μοναδικὴ ἐπιφύλαξις τὴν ὁποίαν ὁ κ. Νομάρχης διετύπωσεν, ἥτο ὅτι πιθανὸν νὰ παρέλθῃ μικρὸν διάστημα 2—3 ἐτῶν μέχρις ὅτου ὁλοκληρωθῇ τὸ ἔργον, λαμβανομένου ὅτι ὅταν διὰ παραλλήλως ἐκτελοῦνται καὶ εἰς διάφορα ἄλλα ζωτικά σημεῖα τῆς νήσου ἐργασίαι ὁδοποιίας ὑπὸ τοῦ Νομαρχικοῦ Ταμείου.

Κατόπιν τῶν ἀνωτέρω ἡ Ἐπιτροπὴ τῶν Μυρτιδίων, συμφωνήσας καὶ τοῦ Προέδρου τῆς ἀμυνόμενου Κοινότητος ἔκρινεν ὅτι ἐφ' ὅσον τὸ ἔργον δὲ ἐκτελεσθῇ ὑπὸ

ἐνδρίσκεται μακρὰν μεγάλῃς ξηραῖς, ἡ δὲ περιβρέχουσα αὐτὴν θάλασσα δὲν ἐπηρεάζεται ἀπὸ ἐκβαλλόμενα εἰς αὐτὴν γλυκὴ ὕδατα καὶ συνεπῶς τυγχάνει ἀλμυροτάτη. Δι' ὃ καὶ παρὰ τὴν ἐν τῇ νήσῳ ἄφθονον καὶ ἄριστον θαλάσσιον ἄλας. Ὡς ἐξ τῆς ἀλμυρότητος τῆς θαλάσσης οἱ ἀλιεῖς ἐν αὐτῇ τῇ ἰχθὺς τυγχάνουσιν νοστικῶν καὶ κατεργασίαν εἰς τὰς ἀγορὰς Πειραιῶς, Κρήτης καὶ Κυθήρων, εἰς τὰς οποίας καὶ διοχετεύονται τὰ ἀλιεύματά της.

Λόγῳ τοῦ περὶ τὸς βυθὸς τῆς περιβαλλούσης αὐτὴν θαλάσσης οἱ ἀλιεῖς ἐν αὐτῇ τυγχάνουσιν ἐκ τῶν διαβιούντων εἰς τοιοῦτος βυθῶς, κυριώτερον τῶν ὁποίων εἶναι: Ροφί, βλάχοι, γαϊδάροι, πέσχει, χάνιοι, βελονίδες. Ἡ ἀλιεῖα ἐνεργεῖται κυρίως διὰ παραγαδίαν μετὰ πλοίων ἀπολειῶν συνεπείᾳ ἐμπλοκῆς τῶν εἰς τοὺς περὶ τὸς βυθὸς τῆς. Πρὸς τοιαύτην δὲ χρῆσιν διὰ κατῆτης καὶ πετονιῶν.

Εἰδικὴ ἀλλεῖσις γίνεται τοῦ σκάδου διὰ τῆς μεθόδου τοῦ συρτοῦ. Ἦτοι περιφέρεται ζῶν σκάρος ἄνωθεν φωλεῶν ἐτέρων σκάρων, ὁπότε τοῦ ἐπιτίθενται οὗτοι καὶ συλλαμβάνονται δι' ἀπόχης.

(Συνεχίζεται)

τοῦ Νομαρχικοῦ Ταμείου, ἔστω καὶ ἐντὸς 2—3 ἐτῶν, δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ ἐπιβάρυνται τὴν Μονὴν μὲ τὴν ἀρκούντως σοβαρὰν δαπάνην τῆς ἀσφαλτοστρώσεως ὁδοῦ μήκους ἐνός καὶ ἡμίσεως χιλιομέτρου, ἀλλὰ νὰ περιορισθῇ εἰς τὴν ἀπλὴν συντήρησιν τῆς οδοῦ μέχρις οὗ αὐτὴ ἀσφαλτοστρωθῇ.

Ἡ δὲ Ἐπιτροπὴ ἐξετάζει τὴν δυνατότητα τῆς ἐπισκευῆς τῆς ἐτέρας οδοῦ τῆς ὁδηγοῦσης εἰς τὴν Μυρτιδίαν, ἥτοι τὸ τμήμα ἀπὸ Καλοκερινῶν πρὸς Μαδέραν καὶ Ξεροσβάλαν, ὅπερ δὲν ἔχει χαρακτηριστὴν ἐξ ἐπαρχιακῶν.

Ὡς πρὸς τὴν ἐπισκευὴν τοῦ Κωδωνοστασίου τῆς Μονῆς ἐδόθησαν αἱ ἀκόλουθοι πληροφορίες.

Τὸ Κωδωνοστάσιον κατασκευασμένον ὡς γνωστὸν ἐκ παλαιοῦ λίθου λαξευτοῦ, κατὰ τὰ παλαιότερα ἔτη ὑδροχρωματίζεται κατὰ διαστήματα, οὕτω δὲ ἡ πράγματι ἀριστοτεχνικὴ κατασκευὴ τοῦ δὲν προσέπιπεν ἀμέσως εἰς τὴν ἀντίληψιν τῶν ἐπισκεπτῶν τῆς Μονῆς. Πρὸς ἀποφυγὴν τούτου καὶ ἵνα προβάλληται ἐντονότερον ἡ θαυμασιὰ τέχνη μὲ τὴν ὁποίαν τοῦτο εἶναι κατασκευασμένον, συμφώνως δὲ καὶ πρὸς ἐπανειλημμένα συστάσεις πολλῶν μηχανικῶν καὶ καλλιτεχνῶν, διεκόπη ἀπὸ ἐτῶν ὁ ὑδροχρωματισμὸς τοῦ Κωδωνοστασίου, οὕτω δὲ ὁ παρὶς τῆς λίθος εὐρισκόμενος περισσότερον ἐκτεθειμένος εἰς τὰς ατμοσφαιρικές μεταβολὰς ὑφίσταται ἐνίοτε εἰς τινα σημεῖα τοῦ Κωδωνοστασίου μικρὰς διαβρώσεις ἰδίως ὅπου ἡ σκληρότης αὐτοῦ ἦτο μικροτέρα. Ἐπίσης εἰς ἑτέρα τιτὰ ἐλάχιστα σημεῖα τοῦ Κωδωνοστασίου εἰς τὰ ὁποῖα κατὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ εἶχον ἐνσωματωθῇ σιδηρεῖα ράβδον διὰ τὴν καλύτεραν συγκράτησιν τοῦ συμφώνως πρὸς τὴν τεχνικὴν τῆς ἐποχῆς ἐκείνης, τμήματα τῶν ράβδων τούτων σὺν τῇ παρόδῳ τοῦ χρόνου ὑφίσταντο σκωρίασιν προκαλοῦσαν ἐνίοτε μικρὰς ρωγμὰς εἰς τὰ σημεῖα ἐπὶ τῶν μετὰ τῶν παρῶν ἁθῶν.

Ἡ Ἐπιτροπὴ παρακολουθοῦσα πάντοτε μετ' ἰδιαίτερου καὶ ἀδυσπῶτου ἐνδιαφέροντος τὸ Κωδωνοστάσιον, ἐφρόντιζε διὰ τῆς ἐπισκευῆς ἀπὸ καιροῦ εἰς καιρὸν τὸν ἐμφανιζομένον μικρὸν τούτων βλαβὰν καταβάλλουσα προσπάθειαν ὥστε αἱ ἐνεργοῦμεναι ἐπισκευαὶ νὰ μὴ εἶναι ἐμφανεῖς.

Παραλλήλως πρὸς τὰς ἐνεργείας τῆς ταύτης ἡ Ἐπιτροπὴ πλείστακις ἐξήτησε τὴν γνώμην διαφόρων κρατικῶν καὶ ἰδιωτῶν μηχανικῶν καὶ ἀρχιτεκτόνων, οἵτινες συχνὰ ἐπισκέπτονται τὴν Νῆσον, ἵνα ἐνεργ

Η ΕΘΝΙΚΗ ΕΟΡΤΗ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

Μετά πάσης επισημότητας εφορτάσθη εφέτος η επέτειος της εθνικής Παλιγγενεσίας ως και η εκατονταετηρίς της ελληνικής Δυναστείας. Απὸ τῆς 18ης Μαρτίου ὑψώθησαν αἱ σημαῖαι εἰς τὰ δημόσια καταστήματα καὶ οἰκίας, μέχρι καὶ τῆς 25ης. Τὴν 23ην Μαρτίου ἐγένετο ἐν τῇ Αἰθούσῃ τῶν τελετῶν τοῦ Γυμνασίου Σχολικῇ Ἑορτῇ, ἣν ἐτίμησαν ὁ Σεβ. Μητροπολίτης καὶ γονεῖς τῶν μαθητῶν. Κατ' αὐτὴν ἐν ἀρχῇ ὁ Καθηγητὴς Φιλολογίας, κ. Θεμ. Πετρόχειλος ὁμίλει, περὶ τῆς εκατονταετηρίδος τῆς Ἑλληνικῆς Δυναστείας, ἀναπτύσσων τὸ ἱστορικὸν ταῦτα καὶ ἐξάρας τὰ μεγάλα ἐπιτεύγματα, τὰ ὁποῖα συνετελέσθησαν κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν 100 ἐτῶν ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν τῶν ἐλλήνων Βασιλέων.

Ἀκολούθως ἡ μαθήτρια Στ' τάξεως Κασμάτη Αἰκατερίνη ἐξεφώνησε τὸν πανηγυρικὸν τῆς ἡμέρας. Ἀπηγγέλθησαν ὑπὸ μαθητῶν καὶ μαθητριῶν ποιήματα καὶ ἐψάλλθησαν θρησκευτικοὶ ὕμνοι καὶ πατριωτικὰ ἄσματα.

Τὴν 25ην Μαρτίου τὸ Γυμνάσιον παρέστη εἰς ἐπίσημον δοξολογίαν ἐν τῇ μητροπολιτικῇ ναφ. Ἀκολούθως ἐγένετο κατάθεσις στεφάνων εἰς τὸ μνημεῖον τῶν πεσόντων ὑπὸ τοῦ Προέδρου Κοινοῦ τῶν Κυθίων, τοῦ Διοικητοῦ Χωροφυλακῆς, τοῦ Γυμνασιάρχου καὶ τοῦ Διευθυντοῦ Δημοτικοῦ Σχο-

λείου Κυθίων. Τὸν πανηγυρικὸν τῆς ἡμέρας ἐξεφώνησαν πρὸς τὸν μνημεῖον καὶ ἐνώπιον μεγάλης συγκέντρωσεως ὁ Καθηγητὴς Φιλολογίας τοῦ Γυμνασίου Κυθίων κ. Γ. Καπετανάκης, ὁ ὁποῖος μετὰ τὴν διακρίνουσαν αὐτὸν ἐφράδιαν ἀνέπτυξεν τὴν σημασίαν τῆς ἐπαναστάσεως καὶ ἐξῆρε τὴν θυσίαν τῶν Ἡρώων. Ἐπικολούθησε παρέλασις τῶν ὁμάδων Γυμνασίου καὶ Δημ. Σχολείου πρὸς τὸν ἐπισήμιον καὶ κατόπιν ἐν τῇ πλατείᾳ ἐγένοντο ἐθνικοὶ χοροὶ ὑπὸ ὁμάδος μαθητῶν καὶ μαθητριῶν μετὰ τοπικὰς στολὰς. Ἀπηγγέλθησαν ποιήματα καὶ ἐψάλλθησαν θρησκευτικοὶ ὕμνοι καὶ πατριωτικὰ ἄσματα. Τὸ τέλος τῆς ὁραίας αὐτῆς τελετῆς ἐκάλυπεν ὁ Ἑθνικὸς Ὑμνος. Τὸ ἀπόγευμα τῆς ἰδίας ἡμέρας αἱ ὁμάδες τῶν μαθητῶν καὶ μαθητριῶν μετὰ τοπικὰς στολὰς ἐχόρευαν καὶ εἰς τὰς Πλατείας Καρβουνάδων καὶ Ποταμῶν. Εἰς τὴν πόλιν ἐγένετο καὶ σχολ. ἑορτὴ τοῦ Δημ. Σχολείου ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου, τὴν ὁποῖαν παρηκολούθησε πλήθος κόσμου. Ἐν ἀρχῇ ὁμίλει ὁ Διευθυντὴς Δημ. Σχολείου κ. Ἐμμανουὴλ Χάρος καὶ ἐπαίχθησαν διάφορα σκέτς ἐθνικοῦ περιεχομένου. Ἀπηγγέλθησαν ποιήματα καὶ ἐψάλλθησαν ὕμνοι ὑπὸ τῆς χορωδίας τοῦ Δημ. Σχολείου Κυθίων. Περὶ τὸ τέλος ἐψάλλη ὁ Ἑθνικὸς Ὑμνος.

ΨΗΦΙΣΜΑ

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Πειραιῶς—Ἀθηνῶν.

Συνελθὼν εἰς ἑκατὸν συνεδρίασιν ἐπὶ τῷ θλιβερῷ ἀγγέλματι τοῦ θανάτου τῆς πεφιλημένης συζύγου τοῦ ἐπιτίμου Προέδρου τοῦ Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν καὶ διακεκριμένης Δεσποίνης:

Φωφῆς Ἰωάννου Φωτίου
Ἀκούσας τὸν Προέδρου αὐτοῦ ἐξάραντος τὰς ἀρετὰς ὑφ' ὧν ἐκοσμεῖται καὶ τὴν πολύτιμον συνδρομὴν ἣν παρέσχεν ἡ μεταστάσις εἰς τοὺς συμπατριώτας καὶ τὴν ἰδιαιτέραν ἡμῶν Πατρίδα, τὰ Κύθηρα, τὰ ὁποῖα ὑπεργάπησεν.

Ἀποφασίζει καὶ ψηφίζει ὁμοφώνως:

1) Ὅπως παρακολουθήσῃ τὴν κηδείαν αὐτῆς, ἐν Σώματι, μετὰ τῶν Μελῶν τῆς Ἀδελφότητος.

2) Ὅπως καταθέσῃ Στέφανον ἐπὶ τῆς Σοροῦ αὐτῆς. Καὶ
3) Ὅπως δημοσιεύῃ τὸ παρὸν εἰς τὰς κυθηραϊκὰς ἐφημερίδας.

Ἐν Πειραιεὶ τῇ 5—12—1962
Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον

Ὁ Πρόεδρος:

Θεόδωρος Ἰω. Ἀρχοντοῦλης

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς

Τάσης Θ. Κουκούλης

ΤΑ ΜΕΛΗ: Παναγιώτης Δ. Τσικλάς, Παναγιώτης Γ. Λεβονή, Μηνᾶς Γ. Προσωπάλτης, Βασίλειος Α. Μουσομάτης, Εὐάγγελος Π. Καβέρης, Ἰωάννης Α. Γαλάτης, Ἰωάννης Δ. Πρινέας, Ἰωάννης Π. Σουρῆς.

ΠΑΙΣΜΑΤΟΔΙΚΕΙΟΝ ΕΙΣ ΚΥΘΗΡΑ

Τὴν 11ην Μαρτίου συνεδρίασε τὸ Παισματοδικεῖον εἰς Κύθηρα ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ Εἰρηνοδίκου Κυθίων. Ἐξεδίκασεν ἐν δὴ 32 ὑποθέσεσι ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον δι' ἀγροζήμιας ἐνὸς ὁλοκλήρου ἔτους. Ἐκ τῶν ὑποθέσεων τούτων αἱ 12 ἦσαν καταδικαστικαί· τῶν ὑπολοίπων οἱ κατηγοροῦμενοι ἀπῆλλαν ἢ οἱ διάδικοι συνεβίβασθησαν.

ΥΠΑΛΛΗΛΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

Κατήλθον εἰς Κύθηρα καὶ ἀνέλαβον ὑπηρεσίαν ὁ νέος Εἰρηνοδίκης καὶ ὁ Οἰκ. Ἐφορος, τῶν προκατόχων αὐτῶν μετατεθέντων.

Γεννήσεις

Ἡ κ. Μαργέτα Παναγιώτου Κανιώτου ταμειακοῦ ὑπαλλήλου ἐγέννησεν ἐν Κυθήροις θῆλυ.

Ἡ κ. Ἀθηνᾶ Σπ. Στρατηγού, ἔτεκεν θῆλυ εἰς Πειραιᾶ.

Εὐχόμεθα νὰ ζήσῃ.

Τοῦλα Ἀνδρ. Στρατηγού

ΕΚΔΡΟΜΗ ΣΤΗΝ ΛΙΜΝΗ ΤΟΥ ΜΑΡΑΘΩΝΑ

Τὸ Φυσ. Τμήμα τῆς Κυθ. Ἀδελφότητος συνδυάζον τὸν τεκνὸν μετὰ τοῦ ὠφελίμου διωγάνωσος καὶ ἐπραγματοποίησε τὸν πρῶτον ἀπογευματινὸν του περιπάτου εἰς Λίμνην Μαραθῶ-



Τὸ Φυσ. Τμήμα τῆς Κυθ. Ἀδελφότητος διωγάνωσε ὠραίον μορφωτικὸν περίπατον εἰς Λίμνην Μαραθῶνος τὴν 31 Μαρτίου. Ἀνωτέρω μία ὠραία φωτογραφία κάτωθεν τοῦ φράγματος καθ' ἣν στιγμὴν οἱ ἐκδρομεῖς ἀκούουν ὁμιλοῦντα τὸν κ. Ἰωάννην Πρινέαν (ἄνω ἀριστερά).

νος τὴν 31ην Μαρτίου.

Δύο πολυτελεῖ ποῦλναν παρέλαβον τοὺς ἐκ Πειραιῶς ἐκδρομεῖς ἀπὸ τὰ γραφεῖα τῆς Κυθ. Ἀδελφότητος (Τσαμαδοῦ καὶ Νοταρᾶ) καὶ τοὺς ἐξ Ἀθηνῶν ἀπὸ τὴν πλατείαν Κουμουνοῦρου καὶ τὰ ἀνθοπωλεῖα τῆς πλατείας Συντάγματος καὶ τοὺς μετέφεραν εἰς τὸν καταρτάσιον κάμπον τῆς λίμνης τοῦ Μαραθῶνος κάτω ἀπ' τὸν ὀλόγανον Ἀττικὸν οὐρανὸν γὰρ νὰ ἀπολαύσων τὸν παιχνιδιερὸν ἀνοξιάτικο ἥλιο καὶ νὰ ἀναπνεύσων τὸν γεμάτον ἀνοξιάτικα φυσικὰ ἀρώματα καθαροῦ ἀέρος.

Μετὰ προκαθορισμένον πρόγραμ-

μα καθήκοντα ἀρχηγὸν ἐξέτελεσεν ὁ κ. Ἰωάννης Γαλάτης καὶ καθήκοντα ξεναγοῦ—ὁμιλητοῦ ὁ κ. Ἰωάννης Πρινέας. Ὁ κ. Πρινέας διὰ τῆς ὁμιλίας του παρέσχε κατὰ τρόπον λίαν εὖ

ληπτον ἀρετὰς μορφωτικὰς καὶ διαφωτιστικὰς πληροφορίες περὶ τῆς Λίμνης Μαραθῶνος, τοῦ φράγματος καὶ τοῦ ὅλου συγκροτήματος καὶ συστήματος ὑδροῦσας τῶν πόλεων Ἀθηνῶν—Πειραιῶς καὶ Προαστείων. Οἱ ἐκδρομεῖς ἐπεσκέφθησαν τὸν Τοιριστικὸν Περίπτερον τῆς Λίμνης. Ἐλήφθησαν ἀρκεταὶ φωτογραφίαι. Τὸ δὲ ἑσπέρας ἀπὸ τὰς 6 καὶ 30 μέχρι τὰς 9 ἐπικολούθησε δέπνον καὶ χορὸς εἰς τὸ γνωστὸν κέντρον Εὐθυμιάδης εἰς Μπογιάτι καὶ ἐπ' αὐτῇ εἰς Πειραιᾶ περὶ τὴν 10ην βροδύνην ὥραν.

Τ. Κ.

ΑΚΡΩΣ ΕΠΙΜΑΧΟΝ

Ἡ ἀνέγερσις γηροκομείου ἐν Ποταμῷ ἄκρως ἐπιβαλλομένη ἐκ πλείστων παραγόντων, συνιστᾷ αἷτημα Παγκυθηραϊκόν, ἐπιτακτικὴν καὶ ἀμέσους ἀνάγκης. Γενεὰς ἐπὶ γενεῶν οἱ Κυθηριοὶ ζοῦν μετὰ τὴν ἀγωνίαν τοῦ γήρατος, καθ' ὅσον λόγῳ εἰδικῶν ἐν τῇ νήσῳ μας συνθηκῶν, τὰ τέκνα μας μεταναστεύουν ὁμαδικῶς, οἱ δὲ γονεῖς ἐγκαταλείπουν τὸν κόσμον ἐν τραγικῇ μονώσει.

Τὸ φᾶσμα τοῦ δράματος τούτου συνεκίνησε τοὺς ἀπανταχοῦ Κυθίους, ὅταν μετὰ πραγματικὴν ἀγαλίαν ἤκουσαν ὅτι τὸ γηροκομεῖον θὰ ἰδρυθῇ καὶ μάλιστα θὰ λειτουργήσῃ συντόμως. Ἀτυχῶς ὅμως τὸ ἔργον καθυστερεῖ πρὸς πολλὰ πλὴν καὶ μεγίστην ζημίαν τοῦ τόπου.

Ἐκαστὸς δὲ ἀντιλαμβάνεται ὅτι πᾶσα πρὸς τοῦτο ἀντίδρασις ἀποτελεῖ σφᾶλμα ὀλέθριον. Διερμηνεύοντες τὴν βαθεῖαν ἀγωνίαν τῶν Κυθίων παρακαλοῦμεν τοὺς ἀναλαβόντας τὴν μεγίστην εὐθύνην τοῦ ἔργου, ὅπως συντονίσουν ἐπὶ πλέον τὰς προσπάθειας τῶν εἰ δυνατόν, διὰ νὰ μὴ ἀκούεται συνεχῶς καὶ μετὰ δυνάμειν ἀξιοσημειώμενην ἔντασιν εἰς ὁλόκληρον τὴν νήσον ἡ ἀγχώδης καυγῇ: «Τί θὰ γίνῃ τέλος πάντων μετὰ τὸ γηροκομεῖον»;

ΕΚΔΡΟΜΗ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ

Τὴν Τρίτην 12 Μαρτίου ἐγένετο ἡμερησία ἐκδρομὴ τοῦ Γυμνασίου εἰς Καψάλιον.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΙΣ ΥΠΑΛΛΗΛΟΥ

Ἐτοποθετήθη εἰς ἐθνικὴν τράπεζαν Κυθίων ὁ τραπεζικός ὑπάλληλος κ. Σκορδύλης.

ΝΟΙΚΟΚΥΡΑ Η ΣΕΜΝΗ ΔΗΜΙΟΥΡΓΟΣ



Κατὰ τὸν παρελθόντα Δεκέμβριον ἐλειτούργησεν εἰς Λεϊβάδι σχολεῖον ραπτικῆς βραχείας διαρκείας (δεκαπενθημέρου) ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν τῆς ἀρμοδίου ὑπαλλήλου Ἀγροτικῆς Οἰκιακῆς Οἰκονομίας. Τὰ μαθήματα παρηκολούθησαν 20 γυναῖκες τοῦ χωρίου, ἐκπαιδευθεῖσαι εἰς τὴν κοπτικὴν καὶ ραπτικὴν διαφόρων γυναικείων ἐνδυμάτων. Μετὰ τὴν λήξιν τῶν ἐργασιῶν τοῦ σχολείου ἔλαβε χώραν ἐκθεσίς τῶν κατασκευασθέντων ἐνδυμάτων καὶ προσφορὰ γλυκίσματος, παρασκευασθέντος ὑπὸ τῶν ἰδίων μαθητριῶν. Εἰς τὴν εἰκόνα αἱ μαθήτριαι, παρακολουθοῦσαι μάθημα ραπτικῆς.

Η ΧΟΡΕΣΠΕΡΙΣ ΤΟΥ "ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ."

Ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν ἐσημείωσεν ἐφέτος ἡ μεγάλη ἐτησια χοροεσπερὶς τοῦ «Κυθηραϊκοῦ Συνδέσμου Ἀθηνῶν» δοθεῖσα τὴν 24ην παρελθόντος Μαρτίου, εἰς τὰς αἰθούσας τοῦ ξενοδοχείου «Ἀκροπόλ—Πάλας».

Ταύτην διωγάνωσεν τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον διὰ τοῦ διαστήματος Προέδρου αὐτοῦ καὶ ἐξαίρετον συμπαιριώτην κ. Ἰωάννου Στάη, ἐπιβίω, πλαισιωθέντος ὑπὸ τοῦ Γεν. Γραμματέως κ. Νικ. Φατσέα τῶν συμβούλων κ.κ. Ἰωάν. Π. Κορωνοῖου Παν. Γ. Κασμάτη, Θεοδ. Μ. Νενέ καὶ διαφόρων ἄλλων κυρίων δεσποινίδων καὶ ἀνδρῶν φιλοτίμως καταβάλόντων πᾶσαν δυνατὴν προσπάθειαν πρὸς ἐπιτυχίαν τῆς ὁραίας αὐτῆς ἐκδηλώσεως. Τὴν χοροεσπερίδα ἐτίμησαν διὰ τῆς παρουσίας τῶν ὁ νομαρχῆς Ἀττικῆς κ. Ἀνδρόγυρος Μπότσης, ὁ ἀρχὴ ἐξ Ἀυστραλίας ἀφιχθεὶς πρόεδρος τῆς «Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος Κοινολάνδης» κ. Ἐμμανουὴλ Βενάρδος καὶ πλείστοι ἄλλαι κυθηραϊκαὶ προσωπικότητες.

Ἐξαιρετικὴν ἐντύπωσιν ἐνεποίησαν εἰς τοὺς παρευρεθέντας οἱ κυθηραϊκοὶ χοροὶ τοὺς ὁποῖους ἐχόρουνσαν μετὰ στυλ, νεαρὰς ὠραίαις ταινιο-

γωτοποῖλες Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς. Κατὰ τὰ διαλείμματα τοῦ χοροῦ ὁμίλεισαν πρὸς τοὺς συγκεντρωθέντας οἱ κ.κ. Ἰωάν. Στάης πρόεδρος τοῦ Συνδέσμου καὶ Ἐμμ. Βενάρδος πρόεδρος τῆς κυθηραϊκῆς κοινότητος Κοινολάνδης Αυστραλίας. Ὁ σαύτως ὁ λογοτέχνης κ. Πάνος Φύλης ἀπήγγειλεν οἱχοῦς προσωπικῆς τῆς ἐμπνεύσεως.

Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς βραδίας ἐπεκράτησεν ἀδιάπτωτον κέφι, ἰδιαίτερον δὲ τόνον εὐθυμίας προσέδωκεν ἡ συμμετοχὴ τοῦ γνωστοῦ κομικοῦ μας Φίλιου Φιλιππίδη (Ἀγκάβ).

Κατὰ τὰς προΐκτας ὥρας ἀπεχώρησαν οἱ παρευρεθέντες μετὰ ἰδιαίτερον ἱκανοποίησιν διὰ τὴν ἀρίστην ὁμολογουμένως ὁργάνωσιν καὶ τῆς χοροεσπερίδος διὰ τὴν ὁποίαν ἀνήκει ἔπαινος εἰς τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον τοῦ Συνδέσμου καὶ πάντας τοὺς λοιποὺς καὶ λίαν προθύμους συμπαράστατας. Ἀνομοφοβητήτως πᾶσαι αἱ συγκεντρωτικαὶ ἐκδηλώσεις τῶν ἀρίστων φήμης σωματείων μας Ἀθηνῶν—Πειραιῶς, καλλιεργοῦν πολλαπλῶς τὰς σχέσεις μεταξὺ τῶν Κυθίων καὶ ἀναπτύσσουν τὴν φλόγα τοῦ πατριωτισμοῦ, ἐπ' ὧφελειμ τῆς μικρᾶς μας πατρίδος.

ΕΝΤΕΥΚΤΗΡΙΟΝ ΚΥΘ. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΟΣ

Δύο καινοουργίαι, συνεχόμενα, χαροῦμένα καὶ φωτεινὰ γραφεῖα εἰς τὸν Ἀ' ὄροφον τοῦ ἐν Πειραιεὶ καὶ ἐπὶ τῶν ὁδῶν Τσαμαδοῦ καὶ Νοταρᾶ ἀρ. 45 νεοδημιουργητῶν μεγάρων μετὰ πρόσψιν καὶ μεταλλικὴν ἐπὶ τῆς οὐδοῦ Τσαμαδοῦ χρησιμοποιοῦνται ἡδη ὡς **Γραφεῖα—Ἐντευκτήριον καὶ Ἀναγνωστήριον** τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος καὶ λειτουργοῦσι καθ' ἐκάστην καὶ κατὰ τὰς ὥρας 5—9 μ.μ.

Σύγχρονα ἐπιπλά παρέχουν ἀνετον καὶ εὐχάριστον ἀνάπαισιν εἰς τοὺς ἐπισκεπτάς. Ἀνηρτημένα κάθρα μετὰ Κυθηραϊκά τοπεία, Κυθηραϊκοὶ Χάρτες καὶ βιβλιοθήκη μετὰ ἀρκετὰ βιβλία Κυθηραϊκοῦ περιεχομένου δημιουργοῦν μίαν ἀτμόσφαιραν καθαρῶς Κυθηραϊκήν.

Εἰς μίαν τοιαύτην ἀτμόσφαιραν, συνδυάζονται ἡ ψυχαγωγία καὶ ἡ χρησιμότης συζητήσεως τῶν διαφόρων ζητημάτων, τὰ ὁποῖα ἀπασχολοῦν τὴν νήσον καὶ τὴν ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεὶ παροικίαν μας. Εἰς τὰς γραφεῖα τῆς Κυθ. Ἀδελφότητος συναντῶνται οἱ ἀνάπαντες τοῦ περαστικοῦ Κυθίου καὶ ἡ γόνιμος ἐργασία παντὸς ὅστις δύναται νὰ διαθέσῃ ὀλίγον χρόνον διὰ Κυθηραϊκά θέματα. Εἰς τὸ ἀναγνωστήριον τῆς Κυθ. Ἀδελφότητος θὰ εὕρῃ κανεὶς πάσης φύσεως βιβλία Κυθηραϊκοῦ περιεχομένου διὰ ἀνάγνωσιν καὶ μελέτην. Εἰς τὸ ἐντευκτήριον αὐτὸ ἤρχισαν ἤδη σοβαρὰ συ-

ζητήσεις καὶ ἀνταλλαγὴ γνώμων μεταξὺ τῶν διαφόρων Κυθίων, οἵτινες ἐνδιαφέρονται διὰ τὰ κοινὰ καὶ διὰ τὴν προαγωγὴν τῶν Κυθηραϊκῶν ζητημάτων.

Πληροφοροῦμεθα ὅτι τὸ Δ.Σ. τῆς Κυθηραϊκῆς Ἀδελφότητος ἔκαμε τὴν καλὴν ἀρχὴν διὰ τὴν μίσθωσιν, ἐπιπλώσιν καὶ λειτουργίαν τῶν γραφεῖων αὐτῶν. Τὸ μεγαλύτερον μάλιστα ποσοστὸν τοῦ ἐνοικίου καταβάλλουσιν τὰ μέλη τοῦ Δ.Σ. ἐξ ἰδίων. Φιλοδοξοῦσι δὲ συντόμως τὰ γραφεῖα αὐτὰ νὰ γίνωσι ἐνα Πνευματικὸν Κυθηραϊκὸν Κέντρον, τὸ ὁποῖον θὰ εἶναι καύχημα διὰ τὴν Κυθηραϊκὴν Ἀδελφότητα, βιτρίνα διὰ τὴν προβολὴν τῆς ἀγαπημένης μας νήσου καὶ ἐνα «πραγματικὸν στολίδι» διὰ τὸν Πειραιᾶ. Συντόμως θὰ ὁρισθοῦν τακταὶ ἡμέραι τῆς ἐβδομάδος καθ' ἃς θὰ συζητοῦνται διάφορα Κυθηραϊκά θέματα. Θὰ καλοῦνται δὲ διάφοροι ἀρμόδιοι καὶ γνώσται τῶν Κυθηραϊκῶν ζητημάτων διὰ μίαν γόνιμον ἀνταλλαγὴν γνώμων μετὰ σκοπὸν τὴν ἐν γένει προώθησιν παντὸς προβλήματος ἀφορῶντος τὰ Κυθηρα.

Ὅλοι λοιπὸν τὰ PANTEBOY σας εἰς τὰ Γραφεῖα—Ἐντευκτήριον καὶ Ἀναγνωστήριον τῆς Ἀδελφότητος. (Τσαμαδοῦ καὶ Νοταρᾶ 45 καὶ ὥρας 5—9 μ.μ.)

Τ. Κ.

Η ΑΓΟΝΟΣ ΓΡΑΜΜΗ

Παρατηρεῖται κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη, ὅτι δασκὶς πρόκειται νὰ γίνῃ Ἐπιθεώρησις Ἐτησια καὶ καθήκοντος τῶν πλείων γραμμῆς Πελοποννήσου αὐτῇ κατὰ κανὼνα γίνεται κατὰ τὴν Ἐποχὴν τῆς Ἀνοιξέως. Ἐποχὴν δηλαδὴ, κατὰ τὴν ὁποία ἀρχίζει ἡ ἐπιβατικὴ κίνησις καὶ συνεπὲς ζημιονταὶ καὶ οἱ ἐπιβάται λόγῳ τῆς ἀνωμαλίας καὶ τὰς δρομολογίας, ἀλλὰ καὶ ὁ ἐφοπλιστής. Δὲν γνωρίζομεν, ἐάν ὑπάρχει ὁρισμένη ἐποχὴ τῆς ἐπιθεώρησεως ἢ ἐάν ὁ ἐφοπλιστής κατὰ βούλησιν κανονίζει τὴν ζήτημα. Εἶναι ὅμως λυπηρὸν, ὅτι οὕτω τὸ Κράτος οὐτε καὶ ὁ ἐφοπλιστής ὑπολογίζουν τὸν μὲν πρῶτον διὰ συμφέρον τῶν πολιτῶν, ὁ δὲ δεύτερον διὰ τὸ ἴδιόν του. Θὰ ἦτο ἀπελῶς λογικὸν ἐάν ἡ ἐπιθεώρησις καὶ ὁ καθαρισμὸς ἐλάμβανε χώραν κατὰ μὴνα Ἰανουαρίου, ὁπότε λόγῳ τοῦ χειμῶνος παρουσιάζεται πάντοτε ἀνωμαλία περὶ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν δρομολογίων, ἀλλὰ φαίνεται ὅτι τότε οἱ ὡς ἀνω παρὰ-

ΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ

Προκειμένου νὰ ἐκτελέσωμεν διορθώσεις ὅλων τῶν τυπογραφικῶν λαθῶν τῶν σημερινῶν εἰς τὴν προηγουμένην ἐκδοσιν μας, ἴσως θὰ ἔπρεπε νὰ τὴν ἐπαναλάβομεν ὁλόκληρον.

Καὶ ἐπειδὴ τοῦτο θὰ καταντούσεν εἰς «ὅτι ἔπρεπε» διὰ νὰ μᾶς... δέσουν, ἀναγκαστικῶς περιορίζομεθα κατωτέρω εἰς διόρθωσιν ἐλαχίστων, σταχυολογούντες ταῦτα ἐκ τῶν πλέον χαρακτηριστικῶν.

Εἰς τὸ δημοσίευμα ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἀνάκλησις» τὸ ὁρθὸν κείμενον περιόχεται μᾶς περιόδου, ἔχει ὡς ἀκολουθεῖ: «... ἡ ἐπικοδομητικὴ θύμωλὴ τοῦ ἐπὶ θεμάτων τινῶν...»

Ὁ τίτλος ἐτέρου ἔχει: «Ἀνακαίνισις Ἐθνοτραπέζης Κυθίων» ἀντὶ «Ἀνακοίνωσις» ὡς ἀνεγάρφη.

Καὶ τὸ ὁρθὸν κείμενον μᾶς μαντινάδας: Τὸν ἀγαπᾷς κατῆχευε τὸν μῖσός χαίρετά κι' ἐκείνον πᾶσις στήν καρδιά συχνὰ τὸν μελάτα.

γοντες ἐπιθυμοῦν νὰ θέσουν ἐν ἀποκλεισμῷ τὴν νήσον, δηλ. κατὰ τοὺς μῆνας Μάρτιον—Ἀπρίλιον.